

ABBONAMENTO al Piccolo e al Piccolo della sera per Trieste a domicilio due volte al giorno: un mese cor. 2,40, tre mesi cor. 7,20; Monarchia a-u. tutti due giorni al giorno: un mese cor. 3,70, tre mesi cor. 11, semestre e anno in proporzione. Pagamenti anticipati. Paesi dell'Unione postale franchi 12,50 al trimestre; però è più conveniente prendere l'abbonamento all'Ufficio postale della propria città.

Anno XXVI. Uffizi: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (angolo del «Piccolo»).

Trieste, Mercoledì 6 Novembre 1907

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 485, Salone d'informazioni: N. 801. N. 9427

# IL PICCOLO

## Il processo Nasi-Lombardo all'Alta Corte di Giustizia

ROMA 5 (N). Pochi curiosi si notano nei dintorni di Palazzo Madama; molti invece sono radunati in via San Luigi dei Francesi e in via Salvatore, donde si suppone che debbano passare Nasi e Lombardo. Verso le 13 incominciano ad arrivare alla spicciolata i senatori. Tutti indossano la «credingole» e quasi tutti portano il cilindro. Noti i senatori Dini, Facheris, Rossi, Fogazzaro, Senise, Serena, Gabba, Demartino, Mosso, Paternò, Caldesi, Borgatta e De Cristoforis. Alla porta principale di Palazzo Madama v'è un portiere in uniforme e parecchi uscieri e commessi del Senato. Sul portone è issata la bandiera come nei giorni di seduta ordinaria. Alle 13.10 un cordone di carabinieri si dispone in via Salvatore per impedire il passaggio al pubblico e lasciare libero l'ingresso del portone del Senato. Il servizio di pubblica sicurezza è diretto dal commissario Guarino. Un gruppo di fattorini telegrafici in bicicletta è pronto per portare i dispacci per la stampa. Alle 13.10 giunge un «landeau» carico tirato da due cavalli. In esso si trovano Nasi, di fronte al quale siedono un cavaliere e un agente in borghese. La carrozza entra dal portone di San Luigi. Il portone, appena entrata la carrozza, viene chiuso, e poco dopo è riaperto e in un altro «landeau» giunge Lombardo. La carrozza ha le tendine abbassate, quindi non si vede con chi si trovi Lombardo. Le tribune sono aperte alle 13.40 e l'accesso è rigorosamente guardato da agenti, carabinieri ed uscieri. Le tribune si riempiono rapidamente. Quella dei deputati è gremita. Alle 13.40 gli avvocati dei due colleghi della difesa, in toga, sono ai loro banchi. Alle 13.55 entra il presidente Canonico, seguito dai commissari della Camera, Pozzi, Mariotti e Pansini; indi, a breve distanza, entrano a gruppi di due e tre i senatori. Appena compare nell'aula Canonico, i deputati e gli invitati delle altre tribune si alzano. I tre commissari della Camera siedono al banco di destra; il presidente al banco di sinistra. I cancellieri Pozzi, Fontana e Poli sono in toga con cordoni dorati. Nella tribuna di sinistra e in quella reale, che è vuota, stanno i senatori che non possono partecipare all'Alta Corte.

**Entrano gli imputati**  
Alle 14 precise, preceduto dal comm. Giordana, entra Nasi, pallido ma calmo. Subito dopo entra Lombardo. Nasi va al piccolo banco assegnatogli nell'emiciclo a destra della difesa, Lombardo occupa il piccolo banco a sinistra. Il presidente dice: «Si accomodi on. Nasi», e, rivolto a Lombardo: «Si accomodi Lombardo». Entrambi gli accusati sono in «credingole». Lombardo ha la barba lunga e brizzolata. E' molto dimagrito. Gli accusati siedono. L'aula è imponente. I senatori sono assai numerosi. Il presidente, prima di procedere all'appello nominale, fa l'avvertimento prescritto dal regolamento dell'Alta Corte, avvertendo che non possono partecipare al giudizio senatori parenti fino al quarto grado. Chi si assenta non può più partecipare all'Alta Corte. Prega infine tutti di assistere alle sedute perché si compiano regolarmente e non si corra il rischio di dover ricostruire l'Alta Corte, cosa che sarebbe molto spiacevole. Alle 14.10 il presidente fa l'appello nominale dei senatori. Nasi ha portato seco un'ampia busta, dalla quale trae delle carte che dispone sul banco. Lombardo non ha nessuna carta. Durante l'appello dei senatori Nasi sta quasi di continuo con le braccia conserte e guarda verso i suoi difensori, mentre Lombardo, con la testa china e le braccia abbandonate sui ginocchi fissa il presidente e porta spesso il fazzoletto alla bocca. L'appello dura un quarto d'ora.

**Tre senatori incompetibili**  
Alfonso Doria dichiara la sua parentela con Fabrizio Colonna, e si allontana dall'aula. Il presidente dichiara che sono presenti 141 senatori e che domani ripeterà l'appello. Caldesi dice che, come deputato, votò per il rinvio di Nasi al giudizio e chiede se ciò costituisca incompetibilità.  
Presidente: Il regolamento riguarda i senatori, ma pare possa riguardare anche i deputati (lungui commenti).  
Pozzi, commissario della Camera dei deputati, dichiara che i commissari della Camera ritengono che il senatore Caldesi non possa far parte dell'Alta Corte. Il presidente pone ai voti la questione e il Senato decide che il Caldesi non può far parte dell'Alta Corte. Il senatore Giacomo De Martino dice che si trova nelle stesse

condizioni del Caldesi. Entrambi lasciano pertanto l'aula.

**L'atto d'accusa e le liste dei testimoni**

Il presidente chiede le generalità degli imputati e poi pronuncia brevi parole per dire che il Senato formerà il suo giudizio con grande serenità, non ascoltando altra voce che quella della coscienza, quella, cioè, che si formerà dal dibattito. Invita tutti alla massima brevità. La verità per emergere - dice - non ha bisogno di lunghe discussioni. Il presidente invita quindi il cancelliere Pozzi a leggere l'atto d'accusa formulato dalla Camera. Durante queste formalità la tribuna dei deputati si è fatta addirittura rigurgitante. Il presidente fa leggere anche il messaggio del presidente della Camera, col quale si trasmette al presidente del Senato gli atti del processo, nonché il decreto di costituzione del Senato in Alta Corte. Il presidente, prima della lettura dei nomi dei testimoni, ci tiene a fare la seguente dichiarazione: Quando siano chiariti alcuni fatti, e ben chiariti si intende che si debba ritenere inutile l'insistere sopra di essi. Confida che troverà tutti concordi nel mantenere l'esame in questi limiti. Furono già scartati dei testimoni che dovevano deporre sopra fatti estranei ai capi d'accusa. Frattanto si leggeranno ora soltanto i nomi dei testimoni che devono deporre sopra circostanze di fatto. Il cancelliere Pozzi legge la lista dei testimoni d'accusa. Primo fra essi è l'on. Bissoletti.

**L'interrogatorio degli imputati**  
**L'autodifesa di Nasi**

Sono le 14.45 quando si comincia l'interrogatorio degli imputati. Il presidente dice che procederà ad un interrogatorio cumulativo dei due imputati sopra singoli fatti.

Presidente a Nasi: Ella ha diritto di dire tutto, compreso il suo stato d'animo, ma ora si limiti a rispondere ai fatti specifici.

Nasi (viva attenzione): Non domando che una cosa sola: la libertà piena di dire tutto ciò che ho da dire. Non sono qui per rispondere che a domande, ma intendo di dire tutto. Questo invoco dal presidente dell'Alta Corte.

Presidente: Questo è il suo diritto. Io non intendo di violare la sua libertà di parola. Ella risponderà come crede alla mia domanda.

Nasi: Non mi sono fatto comprendere. Voglio parlare e dire tutto; mi lasci parlare. Ciò servirà anche alla brevità del dibattimento.

Presidente: Va bene, ma vi sono anche i diritti dell'istruttoria. Ella ha la parola.  
Sorge Nasi fra vivi movimenti d'attenzione. Egli parla chiaro e tiene in mano un fascicolo d'appunti. Fu detto - comincia - che non mi sono saputo difendere. E' una calunnia: non tacqui mai. Dimostrerò che non esistono i pretesi reati e confido di provarlo. L'autorità giudiziaria che fabbricò questo processo non intulca molti fatti erano soltanto apparenti e non cercò spiegazioni. I delori e le sventure non turbarono mai l'animo mio. I giudici errarono, ma furono ingiusti senza crederlo; errarono i cinque commissari della Camera. Questo processo è inquinato dal sospetto. Ne è la prova la sentenza della sezione d'accusa, che è un cumulo di fatti errati.

**L'inchiesta Saporito**

Nasi a mano a mano che parla si anima. Parla rivolto al Senato e consultando spesso il fascicolo degli appunti. Esamina l'operato di Saporito e dice che egli presentò prima ai giornalisti che al presidente della Camera la sua relazione. Ricorda che fu lui, Nasi, non Bissoletti, a portare la cosa alla Camera. Io porterò - dice - un documento che proverà come lavorava l'on. Saporito. Critica, quindi, l'operato del comitato inquirente della Camera e osserva che nella relazione del comitato stesso mancano tutte le domande che danno l'essenza viva delle accuse mosse. Ma i cinque non erano magistrati. Essi furono solo preoccupati di far presto. Ora essi volevano da me risposte pronte che non era possibile dar subito esaurienti. Lombardo, mio segretario, stette quaranta giorni a Roma, ma non riuscì a mettersi in contatto con l'economista del Ministero. Gli eventi precipitarono. Egli, Nasi, non fu più in grado di dare schiarimenti sul viaggio a Venezia che figurava essere costato una grossa somma. Nasi invece ricordava che era costato

molto meno, e scrisse a Lombardo, ma egli era già sulla via dell'esilio, pendeva contro di lui un processo ed era minacciato di arresto perché, mentre il comitato dei cinque indagava, l'autorità giudiziaria agiva. Abbandonai allora l'Italia - continua il Nasi - né posso dire con quale dolore lasciai la casa, i parenti e la patria. La domanda più subdola di procedere e di arrestarmi venne alla Camera. Che potevo io fare dinanzi a cinque? Per presentare i conti dovevo avere le carte già sequestrate e ancora sotto sequestro. Non potevo che opporre affermazioni. Quando si venne alla questione degli oggetti, la mia situazione era anche più triste. Bisognava conoscere anche le liste dei commercianti. Ebbene, i cinque non mi fecero vedere gli atti, non conobbi l'interrogatorio dei miei accusatori o a stento potei vedere soltanto qualche carta.

**L'opera dell'autorità giudiziaria**

I funzionari del mio ministero in quell'ora di grandi esagerazioni temettero di diventare miei cori, eppure mai cercai la salvezza con l'incolorare altri. Allora, sostenni, come ora sostengo, che non vi furono reati. Che cosa fece l'autorità giudiziaria? nemmeno si incaricò di controllare le mie dichiarazioni rese ai cinque allorché la commissione si recò a Trapani. Essa si incaricò solo di sequestrare le mie suppellettili, i miei libri e le mie carte trovate a caso e non tutte come corpi di reato. Ora l'autorità giudiziaria si permette, nella sua istruttoria, la nota condotta accusandomi di aver preordinato delle riforme al ministero allo scopo di commettere reati di peculato e falso. Dopo tre anni dall'inizio del mio ministero venivo accusato di aver creato un gabinetto nero allo scopo di commettere reati.

Nasi spiega quindi come aveva organizzato il suo gabinetto con una divisione speciale del ministero allo scopo di impedire che l'appartenere al gabinetto fosse mezzo per ascendere rapidamente nella carriera. Aveva proposto il suo padre e amico Lombardo perché godeva la sua piena fiducia, né diversamente fanno gli altri ministri. Molti benefici fece ai funzionari del suo dicastero, ma ebbe il torto di voler vedere troppo e di voler troppo controllare il lavoro degli altri. Il Nasi disciolse completamente il Lombardo e la sua segreteria. Lui, Nasi, voleva rendersi conto di tutto. Circa le 5000 lire prese sulle casuali dice che tutti i ministri hanno preso somme sulle casuali. Le cinquemila lire servirono per spese d'ufficio. Basta mettere mano nell'archivio della Minerva per trovare le tracce di anticipi di tale natura dall'economista al ministero, salvo a liquidare poi le note delle spese. Come si può ammettere che un cittadino qualunque, che non sia un miserabile delinquente, possa andare a dirigere un ministero per commettere dei reati? Respingo - esclama Nasi indignato - tale accusa per la stessa dignità della magistratura. Continua poi dicendo che le affermazioni dei suoi accusatori saranno esaminate. Che cosa possono sapere gli on. De Nobili e Niccolini che si trovano fra gli accusatori? Solo gli stighi privati del sottosegretario Cortese. L'economista Fornari volle far credere molte cose inverosimili. Disse che aveva paura di Nasi perché Nasi era fornito di pieni poteri eccezionali. Nasi afferma che non usò mai dei pieni poteri e dichiara che allontanò dal gabinetto il prof. Vaglieri non per la sua onestà, come questi ha affermato, ma per la sua inettitudine. Dichiara che impedì che certe piccole spese di suo figlio si addibettassero al ministero, come tolse l'abuso per il quale il portiere del ministero pagava centinaia di lire per carrozze usate dagli impiegati.

**I libri**

Quanto ai libri dichiarò di averne comprati molti; altri gli furono donati. Quanto alle spese di rilegatura dice che la cifra di quindicimila lire è assurda e presunto che almeno una trentina di fatture per rilegatura furono pagate da lui. Quanto alla circolare ai professori di università per aver libri, tutti quelli che pervennero rimasero nella biblioteca del ministero. Non esiste una circolare agli editori per avere in dono molti libri. Al municipio di Regalbuto vi sono ancora due casse intatte di libri da lui donati. Alla Calceografia era consuetudine che i ministri prendessero ciò che volevano. Egli ristabilì in perfetto ordine la contabilità. Nasi aggiunge che ordinò i mobili all'ufficio nel ministero, ma non per conto dello Stato. Nega di aver rifiutato di pagare il conto relativo. Alla fine del suo ministero fu chiesta al suo segretario la restituzione di alcuni oggetti che furono restituiti. Nasi afferma che istituì un gabinetto segreto per mantenere la discrezione circa i temi d'esame e lo provano illustri personaggi che sono qui testimoni. Nel giardino della sua casa a Trapani il giardiniere del ministro portò il suo conto delle piante e lo dirà. Quanto al sussidio dell'artista che gli fece il busto, diede un sussidio allo scultore Jerace che gli regalò due pastelli, ma a busto e pastelli sono indipendenti dai sussidi.

**L'opera del ministro e l'ideale dell'uomo di Stato**

Nasi continua rilevando che non mancò di dire ai giudici che in ogni atto d'amministrazione può esserci un lato politico. Disse pure che alla Camera si sarebbero portate nel pubblico dibattimento cose che sarebbe meglio lasciare alla commissione all'istruttoria. Ora parlerà (attenzione), ma dirà soltanto quello che è in grado di provare. Alcune spese di viaggio sono di carattere riservato. Concepi l'azione del Ministero come fattiva e fece parecchie riforme senza gravare il bilancio. La grande riforma delle scuole secondarie era il suo sogno. Volle farsi in ciò un alleato nell'opinione pubblica; avrebbe forse fatto meglio ad andarsene dal Governo; preferì invece rimanere e lottare aspramente. Pertanto fece un contratto col giornale «La scuola secondaria» di Milano, diretto dal prof. Ottone Brentari, che si obbligò di sostenere l'idea e il programma del ministro. Crede di

le spese di viaggio erano talvolta identiche a quelle di altri dicasteri.

**Una pausa**

Alle 16.10 il presidente invita Nasi a un breve riposo. La seduta viene sospesa per qualche minuto. Durante la sospensione Virgilio Nasi, figlio dell'accusato, sedeva tra i difensori. Vari avvocati si avvicinano a Nasi stringendogli la mano. Nasi che parla da un'ora e mezzo non mostra affatto di essere stanco. Nell'intermezzo i difensori di Lombardo lo circondano e parlano con lui. Il presidente e la più parte dei senatori lasciano l'aula dove invece compare un commissario di pubblica sicurezza che vi rimane finché la seduta è ripresa alle 16.25, per poi andare a collocarsi alla porta d'ingresso.

**Le spese di beneficenza e i regali**

Nasi riprende a parlare e tratta delle spese di beneficenza. Fece molta beneficenza tanto coi denari del ministero che con i suoi. Ricorda l'elargizione di lire tremila alla vedova di Bovio nella quale partecipò personalmente con lire mille. Nel 1902 fu a Sorrento con la famiglia, ma vi lavorò continuamente. Si tratta quindi non di spese di villeggiatura, ma di spese d'ufficio. Dichiara che altri viaggi a Cassino, Ferentino, Napoli e in Sicilia furono fatti per motivo d'ufficio. Rileva che l'accusa che egli avesse svaligiato i musei dovette essere abbandonata. Circa l'imputazione che si fosse appropriato di oggetti acquistati è un fatto che l'accusa lo colse all'improvviso e gli mancò subito il modo di giustificarsi. E' la miglior sua difesa. Difatti egli ora è in grado di provare che ciò che fu comprato coi denari dello Stato fu donato, e gli oggetti acquistati per suo uso personale furono pagati coi suoi denari.

Nasi dice che nella destinazione degli oggetti da donare avvenivano continue inversioni per motivi diversi. Questo era per magistrato la prova del reato. La ditta Cagiatì dirà che egli aveva con essa un conto personale che pagò la sera che uscì dal ministero. Nulla di più facile che potesse nascere confusione, ma l'esistenza di due conti, uno personale e l'altro ministeriale è indiscutibile. Proverà che gli oggetti furono regalati ovvero pagati. Cadono quindi il peculato e il falso.

**I libri**

Quanto ai libri dichiarò di averne comprati molti; altri gli furono donati. Quanto alle spese di rilegatura dice che la cifra di quindicimila lire è assurda e presunto che almeno una trentina di fatture per rilegatura furono pagate da lui. Quanto alla circolare ai professori di università per aver libri, tutti quelli che pervennero rimasero nella biblioteca del ministero. Non esiste una circolare agli editori per avere in dono molti libri. Al municipio di Regalbuto vi sono ancora due casse intatte di libri da lui donati. Alla Calceografia era consuetudine che i ministri prendessero ciò che volevano. Egli ristabilì in perfetto ordine la contabilità. Nasi aggiunge che ordinò i mobili all'ufficio nel ministero, ma non per conto dello Stato. Nega di aver rifiutato di pagare il conto relativo. Alla fine del suo ministero fu chiesta al suo segretario la restituzione di alcuni oggetti che furono restituiti. Nasi afferma che istituì un gabinetto segreto per mantenere la discrezione circa i temi d'esame e lo provano illustri personaggi che sono qui testimoni. Nel giardino della sua casa a Trapani il giardiniere del ministro portò il suo conto delle piante e lo dirà. Quanto al sussidio dell'artista che gli fece il busto, diede un sussidio allo scultore Jerace che gli regalò due pastelli, ma a busto e pastelli sono indipendenti dai sussidi.

**L'opera del ministro e l'ideale dell'uomo di Stato**

Nasi continua rilevando che non mancò di dire ai giudici che in ogni atto d'amministrazione può esserci un lato politico. Disse pure che alla Camera si sarebbero portate nel pubblico dibattimento cose che sarebbe meglio lasciare alla commissione all'istruttoria. Ora parlerà (attenzione), ma dirà soltanto quello che è in grado di provare. Alcune spese di viaggio sono di carattere riservato. Concepi l'azione del Ministero come fattiva e fece parecchie riforme senza gravare il bilancio. La grande riforma delle scuole secondarie era il suo sogno. Volle farsi in ciò un alleato nell'opinione pubblica; avrebbe forse fatto meglio ad andarsene dal Governo; preferì invece rimanere e lottare aspramente. Pertanto fece un contratto col giornale «La scuola secondaria» di Milano, diretto dal prof. Ottone Brentari, che si obbligò di sostenere l'idea e il programma del ministro. Crede di

non aver fatto nulla di diverso dagli altri Ministri. Se fece male, lo si condanni. Quando vi fu a Cremona il congresso dei professori delle scuole secondarie, sostenne delle spese affinché non vi andassero solo quelli di una parte. Non crede di aver fatto male. La sua coscienza lo affida.

**Una spedizione a Tripoli**

Avevo - continua - anche altre idealità da uomo di Governo. Mi sono occupato delle questioni dell'Africa settentrionale (commenti). Si crede che io me ne sia occupato come siciliano. Noi Se l'Italia in quella parte dell'Africa non avesse che un solo uomo dovrebbe di ciò preoccuparsi. Al Ministero delle poste è noto quanto feci. Io ho sempre pensato a Tripoli. Guai all'Italia se, dopo Tunisi, perdesse anche Tripoli. Al Ministero delle poste proverò che cosa feci per Tripoli. Si trovò - dice - un uomo che andò, ma non poté acquistare nulla, però lasciò traccia dell'opera sua. Nel 1901 si pagarono le spese di quel benemerito cittadino. Ministro dell'Istruzione, feci venire a Roma quell'uomo. La Turchia, diffidente, non voleva permettere l'acquisto di terreni. Immaginati una spedizione archeologica. Era ministro degli esteri il Prinetti. Egli concepì bene il piano e ottenne dal Governo turco di poter fare la spedizione archeologica. Il Prinetti disse, però, che bisognava interessare all'impresa il comm. Florio (impressioni e commenti). Il Florio viene a Roma, promette di interessarsi della cosa, ma sotto certe

condizioni. Passarono mesi e la spedizione non si poté fare. Incontrai diverse spese anche di mia tasca. La cosa meritava miglior fortuna. Speri che altri riuscissero meglio di me e auguro ad altri di riuscire. Se anche ho fatto qualche migliaia di lire di spese a simile scopo credo voi che io sia colpevole di reato comune? Io credo di non aver tradito la fiducia né del Ministero, né del re, né del paese. Proverò tutto quanto ho detto.

Presidente: Prego di concludere; questa non è un'assemblea politica.

Nasi: Ho finito. Si è indagato su tutta la mia vita; ho sofferto anni di dolore, mi si è qualificato un professionista del peculato, trascinati con me infinite rovine. Nel mio paese amministrai milioni e nessuno poté accusarmi: dovetti passare per la Minerva per vedermi coperto di ludi. Ai miei nemici dico: Siete stati crudeli; avete troppo infierito contro di me, contro la mia casa. Invocai con invitta costanza il giudizio dell'Alta Corte che voi chiedeste. La verità ve la dissi tutta. Ho detto.

Alle 19 la seduta è tolta. Nasi e Lombardo, con le medesime precauzioni di polizia, come al loro arrivo, vengono ricondotti al loro domicilio. Molta folla si accalca sulla piazza ed è tenuta indietro da guardie e carabinieri. Alle 19.15 esce in vettura Nasi con i vetri opachi alzati che lo nascondono agli sguardi della folla. La carrozza svolta verso piazza S. Eustachio. Due minuti dopo esce Lombardo, la cui vettura prosegue diretta per via Scola.

## La presentazione del preventivo pro 1908 alla Camera di Vienna.

VIENNA 5 (N). Nell'odierna seduta della Camera Korytowski, ministro delle finanze, presenta il bilancio preventivo per il 1908 (vedi «Piccolo della sera» di ieri) e tiene quindi la sua relazione finanziaria. Dice che il Governo si dà cura di provvedere con liberalità, forse sinora ignota, e tiene conto - per quanto gli è possibile - di tutte le domande economiche ed intellettuali del paese. Lo stato delle finanze è favorevole; conviene perciò provvedere ora per il caso che giungessero tempi non buoni, sia col far progredire ciò che rimasta arretrato, sia col procedere ad investimenti proficui. Ma si deve badare a non sovraccaricare il bilancio ordinario. La moderazione nelle richieste fatte alle finanze dello Stato è tanto più opportuna in quanto che l'aumento progressivo degli introiti nell'anno venturo potrà appena eguagliare quello del 1908. Il raccolto di quest'anno, quantunque raggiunga una buona media, non raggiunge né quantitativo i raccolti eccellenti del 1905 e del 1906. L'industria ha lavorato ancora per lungo tempo; tuttavia si notano indizi che fanno prevedere una discesa; c'è inoltre il rincaro del denaro, che durerà parecchio tempo ancora. Il ministro rileva quindi la ripercussione che la crisi finanziaria americana ebbe sugli affari in Europa e dichiara che la Borsa viennese mostrò, di fronte ad essa, una notevole indipendenza e una notevole forza derivante dal riserbo mantenuto sinora. La tensione nel mercato del denaro proviene dalle grandi emissioni di prestiti alla fine della guerra boera e più particolarmente durante e dopo la guerra russo-giapponese. L'oratore elogia la politica finanziaria della Banca a-u. che non aumenta lo sconto se non quando è indispensabile il farlo e disse che la Banca ha un appoggio fortissimo nei favorevoli corsi della valuta e nei corsi relativamente fermi delle rendite dello Stato e delle emissioni. Dichiara poi che il gettito delle imposte consiglia prudenza. Le imposte dirette dimostrano nei tre trimestri trascorsi un aumento di 11 milioni di corone; ma le imposte indirette e le tasse sono invece in condizioni meno favorevoli. Degli effettivi di cassa furono già impiegati 63 milioni nella copertura di spese straordinarie; rimangono ancora disponibili 83 milioni. Inoltre al principio del 1907 furono riscattati 30 milioni di buoni delle saline a carico della gestione corrente, per i maggiori importi iscritti nel bilancio del 1908 per l'ammortamento di debiti. Il ministro rileva quindi di avere avuto la fortuna di non contrarre alcun debito durante l'anno e mezzo del suo ufficio; esprime la speranza di non essere costretto neppure nel prossimo avvenire a ricorrere al mercato del denaro. Il compito più importante dell'amministrazione delle finanze sta nel creare le basi finanziarie necessarie per lo scioglimento delle azioni riguardanti tutto il paese, e specialmente per il risanamento delle finan-

ze provinciali e per i provvedimenti generali per la vecchiaia e per l'invalidità, mediante la creazione di nuovi cespiti di rendita. A tale scopo servirà brillantemente l'accordo concluso di recente con l'Ungheria.

L'oratore annuncia poscia un disegno di legge per le imposte sui consorzi economici e industriali e disegni di legge per la costruzione delle ferrovie dalmate, costruzione che dovrà essere iniziata nel 1908. Dichiara che il bilancio presentato è sincera prova dell'energia economica dello Stato; constata che la situazione economica e finanziaria del paese è sana in ogni aspetto e promessa di avvenire non sfavorevole; tuttavia invita i deputati a non fare altre eccessive domande. Dice quindi che si scomparsa la grave apprensione di questi ultimi giorni: l'imperatore è risanato; conviene sperare festeggerà il 60.º anniversario di regno nella sua piena vigoria. L'oratore accenna quindi all'efficace cooperazione dei Sovrani nell'opera di pace, alle immutate relazioni cordiali con gli alleati, alle fiduciose relazioni con le altre potenze ed esprime la certezza che pur in avvenire i popoli prospereranno nel lavoro proficuo sotto l'egida della pace e che lo sviluppo intellettuale ed economico dell'Austria non sarà turbato nemmeno in futuro da complicazioni con l'estero (approvazioni). Invita infine la Camera ad approvare il Preventivo, sicché ritorni in vigore il diritto del controllo parlamentare.

**Per gli stipendi degli ufficiali e il soldo dei soldati**

La Camera passa quindi a discutere una proposta d'urgenza di Leopoldo Steiner, riguardante la sistemazione degli stipendi degli ufficiali, l'aumento dell'aggiunta di servizio per gli ufficiali aspiranti e per i militari equiparati e l'aumento del soldo ai soldati. La proposta chiede inoltre sussidi per le famiglie povere dei soldati di riserva chiamati sotto le armi. Il Governo è invitato a mettersi subito d'accordo col ministero della guerra e col ministero delle finanze comune affine di poter presentare disegni di legge relativi nella prossima sessione della Delegazione e a dar relazione alla Camera dei deputati delle trattative entro quattro settimane.

Schuhmeier, socialista, dice che egli approfittava della proposta d'urgenza Steiner per dichiarare a nome del suo partito che questo considera tutto ciò che si riferisce all'esercito come un complesso di questioni dal quale non ritiene opportuno di staccare una singola. Pare - continua - che in questa Camera sia urgente tutto ciò che riguarda il militarismo; a me però non sembra che sia cosa tanto urgente l'aumento delle paghe agli ufficiali, ma piuttosto il nuovo regolamento di procedura penale, la ferma biennale, la rigorosa applicazione delle norme tendenti a impedire maltrattamenti di soldati, i sussidi alle famiglie dei riservisti.

«Pensiamo all'avvenire, invece di rattristarsi sul passato.

Marta era sincera.

Conosceva il valore del danaro e nel primo momento aveva sentito profondamente il colpo della inattesa rovina. Ma non era donna da lasciarsene abbattere.

Era troppo abituata a soffrire e a lottare per lasciarsi vincere dal dolore come Giacomo.

La presente sventura era nulla presso al dolore che nascondeva in cuore dal giorno delle sue nozze.

Senza illusioni e senza debolezze, Marta riconobbe la situazione con quella precisione e con quella risolutezza che erano proprie della sua vigorosa natura.

Il punto debole della situazione era il carattere di Giacomo.

Era necessario impedire che il suo dolore degenerasse in uno sterile rimorso. Questo risultato fu ottenuto mediante l'influenza benefica che sopra di lui esercitava Marta.

Alla voce calda e vibrante di lei, Giacomo sentì ridestarsi il suo coraggio, e si rasserenò alquanto.

L'ora dei rimpianti era passata; s'innalzava quella delle virili risoluzioni.

«Alla buon'ora! Ecco come ti amo a come voglio vederti, mio caro Giacomo!» - esclamò Marta. - Ricordati, qualunque cosa accada, che mi troverai sempre al tuo fianco, pronta a soccorrerti, a sostenerti, ad amarti!

## L'assassino sulla linea del Havre

Romanzo di FRANCESCO OSWALD 38

(Proprietà riservata - Riproduzione vietata)

«Tornate domani, avrò qualche cosa di più preciso da dirvi e potrete prendere una decisione con cognizione di causa. I due eugini presero congedo dal capo della polizia.

«Vedi, diceva Giacomo, vedi, non si conchiude nulla! Intanto il miserabile è lontano! non si potrà raggiungerlo! Ah! se lo avessi in mio potere!

«Ma tu non l'hai... ancora; dunque calmati e domani sapremo dove si è diretto e per quanto egli corra, ti assicuro che lo raggiungeremo. Dove vai ora?

«Non so, rispose Giacomo ricaduto in quella specie di letargia nella quale le sventure piombano anche i più forti.

«Tu devi tornare a casa, e informare dei nostri passi Marta, la quale deve essere ben tormentata anch'essa, povera donna!

«Non mi accompagni?

«No! È meglio ch'io venga più tardi. D'altronde, non credere che mi fermi qui; mi metto in rotta, vo ad informarmi, scoprirò qualche indizio del suo passaggio, sarà prezioso. Avendo un punto di partenza certo e un buon seguito di polizia, non ci sfuggirà.

«Sii tranquillo; conosco le sue abitudini e le sue relazioni.

«Sarebbe strano che non trovassi qualche utile notizia.

«Va: corri da Marta; falle coraggio; domani ci vedremo alla prefettura. Coraggio e speranza!

Giacomo non era debole; ma il rimorso di essere stato imprudente, di non avere vegliato sul patrimonio non suo, ma dei suoi figli, lo avviliva.

Egli quasi si riteneva nella sua coscienza responsabile del furto che li rovinava.

La rassegnazione di Marta - la quale, lungi dal fargli un sol cenno di rimprovero, si adoperava a calmarlo e consolarlo - aumentava ancora la disperazione di Giacomo.

Egli non aveva che un solo pensiero: «Rovinati! Rovinati per mia colpa! Ah! non era per sé che rimpiangeva il danaro perduto. Non aveva mai pensato, durante il suo lungo e muto amore per Marta, e quando il giungere a possederla gli pareva un sogno, che essa era ricca; quando divenne suo marito, non conobbe altra felicità che quella di amarla.

Marta si era fatta alla sinistra al mattino, quando Giacomo era uscito, e lo aspettava, e non potendo spiegarsi il suo ritardo, cominciava a temere qualche nuova sventura.

«Le disgrazie - pensava - non vanno mai sole!

Finalmente, lo vide comparire e respirò. Gli corse incontro e gli gettò le braccia al collo.

Egli si sciolse dolcemente dall'amplesso.

«Povera Marta! - cominciò a dire.

«Cattive notizie, è vero?

Giacomo chinò la testa.

«Ti assicuro che comincerò ad essere inquieto. Ora tu sei tornato questa è la cosa più importante. Raccontami quello che sai e che hai fatto.

La calma di Marta infuse sopra il marito, e le promesse di farle una esposizione precisa delle notizie portate da Daniele e delle pratiche fatte insieme con lui.

«Nostro cugino - disse Giacomo terminando il suo racconto - mostra una fiducia ch'io non divido: si ripromette bene dalle nostre indagini; dice che troveremo Chauvelin prima che abbia dissipato la nostra... la tua fortuna; io non sono di questo parere.

«Quel miserabile ha preso tutte le sue precauzioni, e ogni minuto che passa gli dà una nuova probabilità di andare impunito.

«Ma dov'è dunque Daniele?

«Egli sta lavorando per noi; cerca quell'infame. Ah! bisogna che te lo dica, ch'egli si conduce veramente bene con noi: mi dimostra un interesse, una devozione, un affetto che mi commuovono.

Marta non rispose.

Giacomo ripigliò:

«Nella mia sventura, debbo ritenere mi felice per non aver perduto né la tua stima, né il tuo affetto. Questo mi fa bene; perché, s'io avessi veduto nel tuo contegno l'ombra di un rimprovero, ti giuro, Marta, ch'io non avrei potuto sopportarlo e avrei preferito morire.

«Tu, caro Giacomo!

«Ah! tu non sai quello ch'io soffro! L'avessi fatta io la fortuna che ho perduta, non mi dorrei! Ma essa fu fatta tutta da altri!

Marta lo interruppe vivamente:

«Taci! E' la prima volta che scorgo in te un sentimento basso! Qual distinzione fai tu su ciò che è mio e ciò che è tuo? Non dobbiamo avere tutto e per sempre in comune?

«L'amore che io ti ho consacrato è superiore a tutti i tesori della terra... Tutti i tesori della terra non basterebbero a pagare un'ora della felicità che tu mi dai da dieci anni.

«Nessuna perdita di danaro potrà mai distruggere questa felicità.

«E sarò felice finché tu mi amerai.

«E tu sai ch'io ti amerò sempre.

«E perché ti dispiaci allora? Sei un ingrato!

Marta parlava di sé, se non faceva allusione ai suoi figli, è perché aveva sempre nel cuore una piaga dolorosa.

Essa poteva parlare dell'amor suo, ma non poteva invocare i diritti di Andrea, di questo frutto della colpa, che usurpava



«naturalmente anche l'aumento del soldo alla bassa forza (approvazioni dei socialisti).

L'oratore si dice d'accordo con la proposta d'urgenza Steiner, ma solo in quanto domanda la regolazione delle paghe agli ufficiali, ma non l'aumento uniforme di queste paghe. Trova poi strano che quasi tutti i partiti della Camera si interessino solo per quelle caste sociali che non danno un lavoro produttivo. Anche l'anno scorso si sono votati 9.300.000 corone per l'aumento della congrua del clero. Finalmente è ora che la Camera si occupi anche di politica sociale e si ricordi delle classi veramente produttive, della classe operaia e di quella industriale per le quali finora si è fatto troppo poco. Trova troppo esiguo, anzi ridicolo l'aumento di soli cinque centesimi a testa. Osserva che il voto dei socialisti è insufficiente e che le serve devono largamente concorrere al mantenimento dell'esercito (ilarità).

Racconta poi che nell'aprile scorso a Vienna il primo tenente Braun, col manto d'argento del frustino, colpì alla testa il suo attendente con tanta forza, che il disgraziato cadde svenuto e rimase per quattro mesi all'ospedale. Chiude dicendo che si dovrebbe educare gli ufficiali, affinché essi alla loro volta divengano migliori educatori dei soldati.

Bergmann, a nome degli agrari czechi dichiara che questi approvano la proposta Steiner.

Chiusa la discussione parla come oratore generale «pro» il conte Sternberg.

Voce: Come, Lei parla di nuovo? (ilarità).

#### Un altro discorso di Sternberg

Sternberg: Mahl! La circostanza che il deputato Schummeier ha parlato anziché lui, costringe me pure a riprendere la parola. Non è gran tempo che lo Schummeier rinfiacò all'autorità militare che un soldato di nome Schrötter tentò di suicidarsi causa i maltrattamenti da parte di un sottufficiale, e che questi, condannato per altri maltrattamenti, era stato poi graziato dal tenente maresciallo Freund. L'oratore dice di meravigliarsi che l'amministrazione militare abbia risposto in modo così compassionevole a un attacco così grave. Sta il fatto che quel tale Schrötter non è punto morto, e vive, e corre attorno sano come un pesce: tutto quanto hanno raccontato i socialisti era falso. E' da deplorarsi che il ministro per la difesa del paese non abbia avuto il permesso di dire che il tenente maresciallo Freund fu pensionato precisamente per aver graziato un sottufficiale. Il ministro non può dirlo perché il tenente maresciallo Freund era aiutante dell'imperatore all'epoca in cui avvenne la tragedia del principe ereditario, perché egli è un favorito della Corte, e perché qui si lascia coprire d'insulti l'esercito. Schummeier ha parlato d'immensi oneri militari, e che cos'è il socialismo? non è anche esso un esercito? e dove hanno imparato i socialisti quel poco che oggi sanno? nell'esercito! tutta la loro organizzazione è militare. La differenza fra il socialismo e l'esercito consiste soltanto in ciò, che l'esercito difende non solo gli averi materiali, ma anche i beni ideali; mentre i socialisti sono un esercito per l'intestino retto (ilarità vivissima). Anche i socialisti sono un esercito, e tutta la loro gente che siede in questa Camera sono i loro ufficiali. Le paghe che essi ricevono sono i centesimi degli operai, e se da parte socialista si afferma che gli ufficiali intascano paghe a ufo, basta esaminare i registri delle indennità dei socialisti per persuadersi che gli ufficiali sono meno succuboni dei capi socialisti. Il deputato Schummeier ha scherzato sui calzoni ben fatti di certi ufficiali.

Ma un partito che è giallo in tutti i suoi pori, perché fatto tutto d'invidia (ilarità) non può parlare in nome della civiltà e non può neppure assecondare il progresso civile. Schummeier ha anche detto che si dovrebbero pensionare soltanto quegli ufficiali che abbiano realmente fatto qualche cosa. Ma e nelle Casse di soccorso che sono amministrate dai socialisti si pensionano forse quegli operai che fanno qualche cosa, o quelli che non possono far più nulla? Schummeier non avrebbe dovuto scagliarsi contro la massima dei pensionamenti, ma contro gli abusi che si commettono. L'oratore dice che non intende difendere l'amministrazione militare. Essa è degna del diavolo; anche perché simpatizza troppo con le idee del deputato Schummeier (ilarità). Ma perché i socialisti non attaccano persone come il generale d'artiglieria conte Beck, il quale riceve dal fondo a disposizione del ministero della guerra 200 corone al mese d'aggiunta alla sua pensione, mentre quel fondo sarebbe riservato solo per ufficiali poveri.

Voci: Questo l'abbiamo già detto, ma non ci si è risposto.

Sternberg: Quando si lanciano tali accuse i socialisti stanno zitti; invece se si lancia qualche menzogna essi urlano come se fossero allo spiedo (ilarità). Quando la lista civile mediante il § 14, e quindi in via illegale, fu aumentata di due milioni di corone, tutti i socialisti e i loro giornali non aprsero bocca; invece quando il dott. Lueger chiese cento milioni di corone per gli operai per festeggiare così il giubileo dell'imperatore, essi non solo hanno votato contro, ma hanno perfino gridato al bizzantinismo (vivi applausi). Schummeier ha detto che gli ufficiali e il clero non fanno lavoro produttivo. Se lo dicessi io, che sono un grande lavoratore, ne avrei anche diritto; ma che lo dicano questi signori, che non fanno altro che lavoro improduttivo, e scandalano qui le panche, e non fanno nulla per lo Stato se non attaccarlo e inceppare la produzione, questa non è che un'autonomia inaudita (approvazioni). Provi il deputato Schummeier a fare per un mese il lavoro di un tenente. Anche in tempo di pace l'attività di un ufficiale, specialmente nei tempi presenti mentre Schummeier e i suoi compagni infondono alle reclute così buoni principi, è gravosissima. L'ufficiale che, in caso di pericolo, sparge il suo sangue per la patria è pagato meno degli agitatori socialisti, che in qualunque sommossa sono sempre i primi a scappare (ilarità). L'oratore si occupa quindi diffusamente dell'aumento del soldo per la bassa forza, sempre polemizzando con Schummeier, e infine dichiara che voterà per l'urgenza.

Parla quindi Stanek, oratore generale «contra», poi seguono alcune rettifiche di fatto. Infine si approva la proposta Steiner.

#### Incidenti

Mühlwerti si lagna perché nella commissione all'immunità sono presentate relazioni in ceco. Dice che ciò è uno scandalo.

Gli czechi protestano clamorosamente. Molti czechi radicali lanciano frasi violente; il presidente chiama all'ordine il Mühlwerti; gli czechi dichiarano che i deputati hanno il diritto di parlare alla Camera e nelle commissioni nella loro lingua materna.

Conci e Korosec si associano a questa protesta.

#### Due proposte e un'interpellanza

Fra gli atti figura una proposta di urgenza di Kolovrat che chiede la sollecita presentazione di un disegno di legge che autorizzi il Governo ad assumere un prestito per provvedere ai mezzi di esercizio necessari alle ferrovie e per attuare le necessarie investimenti.

Il dott. Ebenhoch presenta una interpellanza al ministro delle finanze chiedente che si completi la ferrovia dal Phyrn e che si attivino treni celeri diretti Berlino-Trieste via Boemia e nelle ferrovie del Phyrn e delle Caravanche.

Il deputato principe Auersperg presenta una proposta chiedente l'allacciamento delle ferrovie della Carniola inferiore con quelle della Dalmazia.

Prossima seduta, venerdì.

#### Nella Commissione al compromesso

VIENNA 5 (B). Un'agenzia telegrafica parlamentare annuncia che il dott. Kramarz ha chiesto privatamente che si receda dalla sua nomina a capo della commissione al Compromesso. In seguito a ciò, i cristiano-sociali avrebbero posto la candidatura Wittek, alla quale però il dott. Lecher si dichiarò contrario.

VIENNA 5 (B). L'agenzia telegrafica annuncia: il capo del club ceco dott. Kramarz comunicò al suo club che la sua elezione a capo della commissione al compromesso seguita a sua insaputa e che l'accettazione di questa carica dipenderà dall'atteggiamento che il club ceco deciderà di prendere di fronte al compromesso. Il presidente dei ministri barone de Beck ricevette dopo la seduta della Camera i deputati Kramarz, Hruban e Prasek.

Gli agrari tedeschi contro la nomina di Prasek al ministero dell'agricoltura

VIENNA 5 (N). Gli agrari tedeschi hanno protestato contro la nomina di Prasek a ministro dell'agricoltura e deciso di comunicare questa loro protesta immediatamente al presidente dei ministri, dichiarando che qualora, a malgrado di questa protesta, Prasek diventasse ministro, essi ne trarrebbero le conseguenze più serie.

#### Le imposte dirette e indirette e il reddito delle dogane

VIENNA 5 (B). La «Wiener Abendpost» pubblica uno specchio del gettito delle imposte dirette ed indirette e del reddito delle dogane dal 1. gennaio fino a tutto dicembre 1907. Il reddito delle imposte dirette è di cor. 220.602.253, cioè di cor. 11.080.406 in più in confronto all'anno precedente, il reddito netto delle imposte indirette cor. 551.409.061, cioè cor. 11.683.318 meno dell'anno precedente, il reddito netto del gettito comune delle dogane cor. 109.566.859, cioè cor. 60.289 più dell'anno precedente.

I dodici milioni e mezzo per le nuove reti telefoniche

La seconda congiunzione Trieste-Vienna «ad acta»

VIENNA 5 (N). La «Fr. Presse» rilevando che nel bilancio pro 1908 si è raddoppiato il credito per lo sviluppo delle reti telefoniche, portandolo a 12½ milioni di corone, dice che per il programma dei nuovi impianti telefonici corsero lunghe trattative durante le quali il programma originario fu modificato ben quattro volte. Ora si dovrà compilarne uno nuovo per stabilire l'impiego di questi 12½ milioni. Una parte notevole di essi sarà impiegata per lo sviluppo della rete telefonica urbana di Vienna; inoltre sono progettati impianti nuovi di completamento di reti già esistenti in Boemia, Moravia, Slesia, Stiria e Tirolo. Nelle informazioni della «Presse» non sono dunque menzionate affatto le nostre regioni e nemmeno la seconda linea telefonica Vienna-Trieste, il cui impianto fu ripetutamente chiesto dai deputati e dai circoli interessati di Trieste e Vienna.

Il ministro Latscher, indisposto, abbandonerebbe il suo posto

VIENNA 5 (N). I giornali recano che il ministro per la difesa del paese, generale d'artiglieria Latscher, è indisposto. Probabilmente partirà presto per un viaggio di diporto. Si crede che non ritornerà più al suo posto.

VIENNA 5 (B). Il «Freundenblatt» apprende che il ministro per la difesa del paese, de Latscher, è malato e dovrà probabilmente intraprendere un lungo viaggio per ristabilirsi in salute. Per la sua sostituzione non fu dato finora alcun ordine.

#### Il provvisorio alla Camera ungherese

BUDAPEST 5 (B). Nell'odierna seduta della Camera dei deputati, dopo le dichiarazioni del croato Roic (vedi «Piccolo della sera» di ieri), il deputato Kovacs, del partito dell'indipendenza, dice che nella Camera austriaca l'unico partito che sostiene le parti degli ungheresi fu quello dei polacchi. Questa - osserva l'oratore - è una prova che in Austria non abbiamo altri amici che i polacchi. Ciononostante il Kovacs deve riconoscere che fra gli ungheresi e i polacchi non esiste alcun legame. Ma questo - dice - è un errore. Noi dovremmo entrare in contatto coi nostri amici esterni. L'oratore dichiara infine che voterà per il bilancio.

Lisavac, serbo radicale, uscito dalle coalizioni serbe, parla in croato e poi in ungherese. Dichiarò di respingere il bilancio provvisorio e polemizzò contro gli argomenti svolti dal presidente dei ministri. Respinge infine l'accusa che i croati e i serbi cinguettino con l'Austria. Parlano ancora vari oratori. La discussione è quindi interrotta.

Prossima seduta domani per il proseguimento dell'ordine del giorno odierno.

#### L'affare Potocnjak alla commissione all'immunità

BUDAPEST 5 (B). La Commissione all'immunità parlamentare si occuperà domani dell'affare Potocnjak. Il Potocnjak invitato dal presidente della Commissione ad assistere alla seduta, ha rinunciato all'offerta, ed ha diretto al capo della Commissione una lettera, nella quale sostiene che i delegati croati del Parlamento comune non sottostanno alla Commissione, perché essi di fronte al Parlamento ungherese formano un corpo unico. I due singoli corpi solo se riuniti costituiscono il Parlamento comune ungherese-croato.

#### LE SEDUTE DELLA DUMA e la stampa

PIETROBURGO 5 (B). In seguito alle nuove disposizioni per le sedute della Duma, sarà impedito ai giornalisti l'accesso ai corridoi e il contatto diretto coi deputati. Gascun giornale riceverà un biglietto d'ingresso con un permesso speciale dell'amministrazione superiore della stampa.

#### Il processo contro Gurko per l'affare Lidval

PIETROBURGO 5 (A). Oggi incominciò il dibattimento contro Gurko, assistente del ministro degli interni. Il bar. Friedericks, ex-governatore di Nischni Novgorod, citato come testimone, non comparve senza addurre scuse plausibili. Alla domanda rivolta dal presidente all'imputato se egli si ritenesse colpevole di abuso di potere e di negligenza nell'adempimento dei suoi compiti, con danno dello Stato, l'accusato rispose negativamente. Egli ammise però che le dichiarazioni fatte nel diario delle informazioni d'ufficio, con le quali affermava che il negoziante Lidval, incaricato delle forniture di grano per l'esercito, aveva adempiuto lealmente al contratto, erano erranee.

#### NEL MAROCCO

Ribelli che al sottomettono

PARIGI 5 (B). Nell'odierno Consiglio dei ministri, il ministro degli esteri Pichon comunicò il contenuto di un telegramma delle autorità francesi di Ugyda, annunciante che la tribù dei Beni Sassen si è sottomessa alle condizioni ad essa proposte.

Il ministro Giannuccio agli estremi. ROMA 5 (N). Altre notizie pervenute al Governo e ai numerosi amici di Giannuccio da Napoli dicono che il ministro dei lavori pubblici è entrato in quello stato acuto di assopimento che lascia poche speranze di vita. Per sua volontà un benedettino di Monte Calini, amichissimo di famiglia, gli somministrò i conforti religiosi. Purtroppo poco resta da sperare.

I coniugi Toselli in Inghilterra. BERLINO 5 (B). La «Berliner Zeitung» annuncia da Londra che i coniugi Toselli sono ritornati ieri per Calais e Dover in Inghilterra.

Marina a-u. VIENNA 5 (B). La nave della marina da guerra a-u. «Leopard» è giunta il 4 cor. a Saigon, dove si fermerà quattro giorni. Poi partirà per Hongkong. A bordo tutto bene.

Un sindacato finanziario italiano

ROMA 5 (N). Il «Giornale d'Italia» riceve da Milano: Oggi fu firmato l'atto di costituzione del sindacato di difesa del mercato finanziario, sotto gli auspicci della Banca d'Italia e si è concluso un accordo fra le principali banche per mettere a disposizione della Banca i mezzi finanziari dei quali abbisogna. Così la Banca è definitivamente salva.

## Trieste e la Regione nel preventivo dello Stato per il 1908

Trieste sa ormai quali sorprese le apporti il bilancio dello Stato per il 1908, presentato ieri alla Camera di Vienna. Non è il caso di parlare oggi: i doni più grati e più sicuri, come quello della scuola slovena in città appartengono al bilancio ordinario, i cui volumi particolareggiati non ci sono ancora pervenuti. Abbiamo dinanzi oggi solo la legge di finanza con le cifre dettagliate del bilancio straordinario. Ma anche questo basterà per dare subito una prima immagine del trattamento fatto dal Governo alla nostra città e alla Regione nei singoli rami dell'amministrazione dello Stato.

#### Opera stradali

Del bilancio del Ministero degli interni ci interessa più da vicino il programma delle opere stradali straordinarie. Vi troviamo per Trieste un'opera nuova: la correzione della strada erariale istriana nei pressi di S. Anna fra i chilometri 2,7 e 4,7; qual prima rata per questo lavoro è incluso nel bilancio l'importo di corone 40.000.

All'Istria sono destinati i seguenti stanziamenti: per la strada comunale Fontane-Foscolino nel distretto di Parenzo cor. 3000; per la strada Fernetich-Burol nel Comune di Verteneglio e S. Lorenzo di Umago cor. 1200; per la strada di S. Odrice della Valle per Nigrignano (Cernica) nel distretto di Capodistria (seconda rata) cor. 5000; per l'allargamento della strada erariale fra Laurana e Ica nel distretto di Volosca (seconda rata) cor. 10.000; per l'allargamento della costa della strada del Bosco Siana (seconda rata) cor. 3000; per lo sviluppo della rete stradale nel Comune di Orsera (seconda rata) cor. 12.000; per la costa della strada parallela nel circondario di cura di Abbazia (seconda rata) cor. 16.555; per la strada fra Cherso e Lussinpiccolo (quarta rata) cor. 16.800; per la strada da S. Giovanni della Cisterna attraverso Montebello sino alla strada erariale di Pola presso Carobina nel distretto politico di Parenzo (quarta rata) cor. 5000.

Il Friuli partecipa a questo programma stradale come segue: per la strada Sordic nel distretto politico di Gradisca cor. 5000; per la strada da S. Martino del Carso a Sdrausina cor. 1500; per il trasporto della strada erariale carinziana e Gorizia fra la piazza del Corno e la piazza S. Caterina (prima rata) cor. 47.000; per la correzione della strada da Basovizza a Scelfie nel tratto fra Nacio e Scelfie nel distretto di Cesiano (seconda rata) cor. 3000; per il trasporto della strada carinziana fra Tervovo e Serpen-

#### La Banca di Francia e la situazione delle Borse - Mercato migliorato

PARIGI 5 (N). Oggi si ebbe finalmente alla Borsa di Parigi una buona giornata di calma. Il mercato è ancora indeciso, ma migliorato in seguito a buone notizie da Nuova York e specialmente in seguito alla voce corsa che la Banca di Francia manderebbe tre milioni di sterline alla Banca d'Inghilterra che a sua volta potrà aiutare la Banca americana senza essere costretta a procedere ad una nuova elevazione del tasso di sconto. La voce infatti fu confermata da una nota ufficiale dell'Agenzia Havas, annunziante che la Banca di Francia decise di fare la stessa operazione fatta l'anno scorso alla Banca di Londra, cioè di mettere a disposizione della Banca d'Inghilterra la somma di 75 milioni complessivamente in aquile e sovrane.

#### La crisi americana verso la soluzione

NUOVA YORK 5 (N). Le ragioni principali del miglioramento delle borse americane, sono: 1. La convinzione che le conferenze recenti sono riuscite e che le compagnie dei «trusts» sono state rimesse in assetto; 2. La persuasione che Roosevelt farà qualche atto per consolidare tale fiducia; 3. La voce che la Tennessee sarebbe stata riscattata. Oggi la «Trust Company of America» e la «Lincoln Trust» riprenderanno le loro operazioni.

#### Contro l'esportazione di foraggi dall'Ungheria

BUDAPEST 5 (B). La Società provinciale d'agricoltura ha diretto oggi un'istanza al ministro dell'agricoltura, chiedendo il divieto d'esportazione dei foraggi, avendo la grande maggioranza delle Società provinciali agricole preso posizione contro tale esportazione. Un'uguale istanza fu diretta al presidente dei ministri dott. Wekerle. Alla stazione centrale austriaca per la tutela degli interessi agricoli fu pure chiesto di adoperarsi presso il Governo austriaco per ottenere il divieto d'esportazione dei foraggi.

#### La crisi del rame e le miniere messicane

MESSICO 5 (B). Le miniere di rame di Cananea, che si trovano nei possedimenti nord-americani e che erano le più produttive del Messico, furono chiuse in seguito al ribasso dei prezzi del rame.

#### Un prete mummificato.

BRANCALEONE 5 (N). Mentre i soldati sgomberavano le macerie della chiesa di Brancalone superiore, rinvennero sotto il pavimento il cadavere di un prete mummificato perfettamente intatto, seduto sopra una sgabellio.

#### Incidente ferroviario. - Due feriti.

FIRENZE 5 (N). Il treno merci 3036 entrando nella stazione investì il treno merci 63911. I due treni riportarono avarie. Il macchinista e il fuochista del treno investito furono sbalzati a terra. Vennero trasportati all'ospedale in grave stato.

#### Attentato ferroviario sventato presso Berlino.

BERLINO 5 (B). La scorsa notte fra le 11 e le 12 un guardiano della linea ferroviaria, percorrendo il tronco Berlino-Fürstenwalde, trovò fra Sadovar e Carlsdorf due traversine poste sopra le rotaie. Accintosi a sgombrare la linea, il guardiano fu sorpreso e assalito da un uomo sbucato dal bosco, mentre due altri compagni stavano a guardare. Gli sconosciuti si diedero però tosto alla fuga senza che si potesse scoprire ancora nessuna loro traccia.

si vedrà nei bilanci ordinari che svaleranno la speciale destinazione di questi importi. Per il famoso «promovimento dell'istruzione popolare nel Littorale» si ha la solita cifra di cor. 6000, che con maggiore sincerità si dovrebbe intitolare «contributo segreto dello Stato alle scuole slave nell'Istria».

#### Lavori portuali

L'ottava rata del credito per le opere portuali di Trieste inscritta nel bilancio straordinario pro 1908 importa corone 7.000.000, cioè la metà dell'anno corrente.

Le opere marittime straordinarie per l'Istria sono: per il prolungamento del molo d'isola (prima rata del costo complessivo di cor. 34.000) cor. 3000; per il prolungamento del piccolo molo nel porto di S. Caterina di Rovigno (prima rata dell'importo complessivo di cor. 34.000) cor. 3200; per una diga a Zambraia al sud di Salvo cor. 7000; per una riva a Porto Bahaz (prima rata del costo complessivo di cor. 40.000) cor. 6000; per la riva di Moschiena (residuo) cor. 15.500; per il completamento della riva di Bescanuova (saldo) cor. 7000; per l'approfondimento dell'ingresso del porto di Umago (tarza rata) cor. 30.000; per una riva a Fianova (residuo) cor. 3000; per il molo d'approdo di Abbazia (quinta rata) cor. 90.000; per una diga a Parenzo (saldo) cor. 17.000; per lo sviluppo del porto di Laurana (residuo) cor. 8300; per colonne di ancoraggio cor. 11.000; per segnali di secche cor. 1100; per acquisto di santorino cor. 9000.

Lanterne nuove sono progettate per la secchia Pericolosa con una seconda rata di cor. 25.000, per Clippisello presso Unie cor. 8000, per S. Marco nel canale di Maltempo (residuo) cor. 2400, e per fari minori cor. 1000.

Per la costruzione di un settimo curaporti a vapore è inserita la seconda rata per cor. 164.000.

#### Navigazione, Magazzini generali, pesca

Le sovvenzioni ordinarie per il Lloyd sono di cor. 10.232.500, mentre erano per l'anno corrente di cor. 9.609.030. Al servizio provvisorio per il Brasile è destinata una dotazione ordinaria pari a quella dell'anno in corso, di cor. 600.200. Il servizio dalmato ha una dotazione ordinaria di cor. 964.200 ed una straordinaria di cor. 1.800.000.

Per sovvenzioni alla marina mercantile e per il promovimento delle costruzioni navali sono preventivate cor. 5.117.150 di fronte a cor. 3.800.000 del 1907. Del tutto nuova è una posta per lo sviluppo dei traffici marittimi con uno stanziamento straordinario di cor. 135.000.

La dotazione ordinaria dei Magazzini Generali ammonta a cor. 1.457.570 contro a cor. 1.392.090 del 1907. Per ampliamento degli impianti ai Magazzini stessi è destinata come stanziamento straordinario la somma di cor. 831.000.

Per il promovimento della pesca marittima è inserito per 1904 l'importo di cor. 65.000 quale seconda rata della somma di cor. 400.000 destinata a questo scopo secondo un programma governativo.

#### Amministrazione giudiziaria

Il preventivo del Ministero della giustizia ha una sola posta straordinaria per la nostra Regione e precisamente cor. 47.500, per ora senza speciali indicazioni, a favore di costruzioni nuove od acquisto di stabili per l'amministrazione giudiziaria.

Queste le prime notizie che si traggono dalla legge di finanza e da suoi allegati. Le illustrazioni, che accompagnano i dettagli dei conti ordinari, ci offriranno la possibilità di cenni più precisi sulle varie spese e di qualche commento.

#### Ascoltare e non capire...

Le Ascoltate delle scuole tedesche a Gorizia

A Gorizia, nelle scorse sere, frotte di ragazzi percorrevano la città vociferando e, dinanzi a certe case, non erano soltanto grida: erano pietre scagliate furiosamente contro le finestre. Oh, oh, ragazzi! Che tiri sono questi? Si è mai veduta così insolente gazzarra di monelli in una città? E perché ce l'hanno con quelle case? - Abitazioni di un direttore scolastico e di un professore! - E quei ragazzi? - Scolari.

Spieghiamo meglio le cose perché non si pensi troppo male della studentesca goriziana. Il direttore e il professore le case dei quali venivano così spietatamente bersagliate appartenevano entrambi al corpo insegnante della scuola tecnica tedesca che il Governo, vista la grande maggioranza italiana della popolazione di Gorizia, mantiene con l'abitudine logica in quella città. E gli studenti trasformati in dimostranti e in frombolieri erano ragazzi italiani, costretti per mancanza di altre scuole a frequentare la tecnica tedesca, e che intendevano significare per tal modo la loro disperazione di non comprendere la materia spiegata. Non c'erano migliori modi di protestare? Certamente: ed erano stati esperti. I ragazzi avevano chiesto un'udienza al direttore per dichiarargli pulitamente che era inutile si insegnasse loro la geometria in un tedesco che sarà stato altamente puro e scientifico, ma era per loro impensabile: troppo difficile la materia; e se non la si fosse in qualche modo avvicinata alla loro intelligenza, l'intelligenza non la poteva indovinare. Fino all'anno scorso la cosa andava: gli studenti erano attenti, assidui, studiosi e capivano la materia; ma quest'anno un professore nuovo, venuto da paesi tedeschi, prelettore tedesco, forse bravissimo uomo, forse bravissimo insegnante, ma, insistiamo, prettamente tedesco, ci aveva del tutto disorientati. Giacché il Governo ha un bell'iscrivere nei suoi bilanci le cifre perché gli italiani sieno istruiti in tedesco: quando si presenta loro un vero tedesco, a spiegare scienza rigidamente tedesca, senza alcun ragionevole riguardo alla lingua materna dei ragazzi, la povera scolaresca è ridotta a un'assemblea di piccoli turchi alla predica.

Udite le ragioni dei ragazzi, la direzione dell'istituto prese tosto i relativi provvedimenti. La quarta classe fu... condannata a quattro ore di reclusione; due studenti a sedici ore ed uno a dodici; tanto da occupare allegramente tutte le feste. La quinta classe, più fortunata, ebbe soltanto tre ore di reclusione. E della dichiarazione degli studenti di non capire le spiegazioni di una materia difficile

fatte in lingua tedesca, si trassero anche le deduzioni per il loro profitto nel tedesco come materia di insegnamento: e su 28 alunni della sesta classe, ben diciassette furono dichiarati... insufficienti nella lingua tedesca, mentre, com'è giusta proporzione, su 54 alunni della quinta l'insufficiente fu assegnato a 34.

Ecco dunque gli studenti posti in una condizione curiosa ed intricatissima. Italiani, avrebbero diritto a scuole italiane; e non ve ne essendo, debbono rassegnarsi a frequentare un istituto tedesco. Ma nell'istituto tedesco accade loro la peggiore disgrazia che possa accadere ad uno scolaro: quella di non capire la materia spiegata, appena essa incominci a farsi difficile; cioè di perdere ore ed ore di tempo senza ricavarne alcun frutto. Il regolamento di una scuola tedesca ammette d'altronde come necessaria premessa che si debbano comprendere le lezioni date in tedesco da chi ha il suo diploma che lo autorizza a darle; quindi, chi non comprende, è trattato alla stregua dello scolaro bighellone e tardo di comprendonio, meritevole di punizioni e di cattive note. I poveri giovani italiani non sanno più che fare. Non pigliano uno che sarà probabilmente di qualità molto scadente, ma che ha almeno un sapore da caso disperato: scorrazzano per la città schiamazzando con le loro voci ancora infantili; suscitano l'attenzione dei monelli del paese i quali li soccorrono con loro sassate; fanno quanto più possono per essere veduti, perché la città si accorga di loro, perché si esami il loro caso, perché si dia loro qualche aiuto, qualche consiglio, perché si procuri qualche intervento il quale li salvi dal supplizio dell'ascoltare e non capire ed essere puniti e classificati come se potessero capire.

Chi oserà lanciare una troppo rigida riprovazione agli studenti delle tecniche goriziane? In quanto avviene, essi non sono che gli esponenti di una situazione particolare alle province meridionali di questo impero: dove il senno del Governo in materia scolastica non sa ammettere altro se non che un fanciullo italiano si trasformi, chi sa per quale magia, in uno studentello tedesco, non appena scocca l'ora di frequentare la scuola. Vi sono città, come la nostra, dove fortunatamente c'è il modo di risparmiare ai ragazzi l'angoscia del non comprendere, la lamentevole perplessità di proseguire in materia delle quali non si sono affrettati i principi, la nervosità dell'essere considerati per altri di quelli che si è: l'iscrizione alle scuole italiane basta a preservare da cotale evenienza. Ma a Gorizia non ci sono i mezzi per mantenere scuole medie italiane: ed ecco quindi i giovanetti per i quali è falsata la funzione della scuola, poiché non sono tanto agguerriti in una lingua straniera da comprendere quello che vi si insegna, trascinati alle dimostrazioni piazzuose, alla pubblica dichiarazione di guerra ai loro maestri... No, essi non lo sanno, nei loro angusti orizzonti di scolareschi: ma la dichiarazione di guerra non è ai maestri; è al sistema di politica scolastica governativa che rende possibile il loro caso.

#### GLI STUDENTI ITALIANI e i deputati clericali

Abbiamo per telefono da Vienna: «Una deputazione degli studenti italiani si è recata dal deputato dott. Conci per interessare lui e il suo gruppo ad appoggiare l'azione degli studenti diretta ad ottenere il trasporto della Facoltà giuridica italiana a Trieste, ed il riconoscimento degli studi fatti in Italia. Il dott. Conci rispose che egli ritiene con certezza che tutto il gruppo dei deputati clericali appoggerà con ogni mezzo questi postulati».

#### Elargizioni alla «Legge Nazionale».

Per onorare la memoria del sig. Renato de Galo, dalla famiglia Nicolò Bartolo cor. 20.

Per onorare la memoria del cap. Antonio Girometta, dai nipoti dott. Giacomo Clamiancin, Bologna, e Carolina Naselli Pisa, cor. 20; Sofia Fouillouze, Milano cor. 10.

Per onorare la memoria del sig. Giovanni Antoniani, dal sig. Giuseppe Stegato cor. 10; dal sig. Ettore Schiavon cor. 10.

La Commissione per il promovimento del concorso di forestieri riprende domani i suoi lavori, sospesi durante il periodo estivo per attendere l'esito del concorso per il manifesto «reclame», che dovrà essere come il segnale della nuova iniziativa. Infatti è convocata per domani a sera precisamente la sottocommissione che si occupa di questo manifesto e che dovrà ora disporre per l'esposizione pubblica delle memorie più onorevoli presentate al concorso.

Università del popolo. Questa sera nella scuola di via P. Veronesi (ingresso dal portone di ferro) alle 8.15, il chiaro dott. prof. Arnaldo Polacco terrà la quarta e ultima «Lettura carducciana». Vogliamo sperare che a questa lezione il concorso del pubblico sarà numeroso. E' proprio peccato che a S. Giacomo ci sieno così pochi che vogliano approfittare di queste lezioni per conoscere la poesia carducciana e si privino così di un grande godimento intellettuale e rinuncino ad arricchire la loro cultura.

Pure questa sera alle 8.15 nella sala della Borsa il prof. Attilio Gentile terrà l'ultima sua «Lettura carducciana», la cui fra altro completerà Nicola Pisanò e la Chiesa di polenta.

Domani nella scuola di via Gioiello dott. E. Broi, e nella scuola di via Parini dott. E. Fasini, terranno la loro ultima «Lettura carducciana».

Domani alla Ginnastica il chiaro prof. Francesco Flamini dell'Università di Padova terrà una conferenza su Voltaire e Goethe.

Per una conferenza pangermanista uno spettacolo di attività insolitamente aiace offrivano stanotte ai passanti alcune guardie di polizia. Erano intanto a tutelare contro alcune aggiunte e sostituzioni la integrità degli avvisi annunciati la conferenza che tiene stasera con propaganda della «Sudmark» sugli scopi e successi di questa Società pangermanista. Erano stati cioè aggiunti al titolo della conferenza o sovrapposti alcuni cartellini con la scritta «Ricordo di Peragine», altrove dei ritratti del



caroline-ricordo di Pergine. E le guardie curarono che stamane gli annunci del pangermanismo si presentassero puri e interi. Come se la polizia non avesse da fare di meglio a Trieste!

**Associazione Ginnastica.** La nuova Direzione nella sua prima seduta ha eletto a Vicepresidente il direttore avv. Cesare Piccoli, e il Vicepresidente il direttore signor Ettore Carnera ed a Cassiere sociale il direttore signor Alberto Zammit; ha confermato poi a Segretario il signor Eugenio Salvo.

**Nomine.** La Direzione di finanza della Regione ha nominato l'ufficiale delle imposte sig. Giuseppe Pavan ad amministrare delle imposte nella IV classe di rango, e gli assistenti delle imposte signori Ernesto Bernt e Giovanni Polito ad uffici delle imposte nella X classe di rango.

**La chiusura serale dei negozi.** Anche iersera, quasi tutti i negozi al dettaglio, alle 7.30 precise chiusero. Soltanto alcuni negozi di Barriera vecchia ritardarono. Un gruppo di agenti alle 7.50, avendo constatato che la saracinesca dell'ingresso del negozio Danellutti e Fachin-Zumini, in via della Barriera vecchia, era bensì abbassata, ma che nel negozio vi erano ancora degli agenti, sollevarono la saracinesca e reclamarono l'uscita degli agenti, che dettati uscirono. Il sig. Danellutti protestò e si ebbe un breve battibecco senza seguito.

In piazza della Barriera vecchia, il gruppo di agenti trovò un altro negozio con la porta aperta, ma senza agenti. Una guardia di p. s. intimò al gruppo di scostarsi; avendo trovato resistenza passiva, la guardia chiese rinforzo all'ispettorato via G. Parini, e comparse altre sei guardie, fu arrestato un giovane agente per disobbedienza alle guardie. Così gli incidenti ebbero fine.

**Elargizioni varie.** Ci pervennero: Per onorare la memoria del cav. Francesco Federico de Gosselhe, dalla baronessa Nina de Murgurgo cor. 30, a favore della Società degli Amici dell'infanzia; dalla signora Nathalie Rusconi cor. 10, dalla baronessa Emma de Lutteroth-Rethelini cor. 40, dal cav. Pietro de Gatti cor. 50, a favore dell'Albergo; dal signor Gustavo e Lucia Birti-Brocchi cor. 15, a favore dei Salesiani.

La signora Elisa Bienefeld ved. Usi, ha elargito cor. 20 all'Infermeria Triestina.

Il signor Egone Buchreiner elargì alla Guardia medica cor. 20 per una prestazione, e per lo stesso scopo il signor Giovanni Balestra sen. cor. 10.

## LA BORA DELL'ALTRA SERA

Una donna scomparsa in mare

L'altra sera verso le 10, una guardia di finanza che se ne stava tutta intabarrata a ridosso del palazzo della Luogotenenza, vide una donna avviarsi a rasoio, e intanto verso la riva del mare. In quel momento erano sopraggiunte due guardie di p. s., alle quali la guardia di finanza disse: «Vede una donna che si avvia verso il mare. Ma quella, vedendo che si trattava della donna era già arrivata presso il ciglio della riva la chiamarono, ma la sventurata non se ne accorse, e intanto si spiccò un salto in mare. La guardia di finanza corse allora a pigliare un salvagente dalla vicina cassetta della Polambulanza, e quindi lo gettò alla pericolante cui il mare spingevano già molto al largo. La stessa guardia di finanza corse ad avvertire i piloti dei quali, Giovanni e Terrazzer, si munirono di un canotto «mezzo mariner» e accompagnati dalla guardia stessa scesero in acqua e non badando al pericolo, date le condizioni del mare e l'infuriare del vento, si diressero verso il luogo dove la donna si era gettata. Purtroppo però della disastrosa non c'era più alcuna traccia. Il mare agitatissimo doveva già averla inghiottita.

Ieri mattina rotto in tre pezzi fu ripescato il salvagente gettato alla donna l'altra sera e consegnato all'Ufficio di porto.

Ieri mattina i due uomini del faro allestivano a San Andrea furono salvati dall'equipaggio del rimorchiatore «Marie», dell'impresa Faccononi e non dall'«Audax», come per errore venne pubblicato, fecero ritorno a casa una volta colti, poterono constatare che non era più possibile che la barca potesse rimanere ivi ancorata. Una barca anche due vene d'acqua si dovevano essere prodotte nella chiglia e l'acqua vi penetrava lentamente si ma anche continuamente. Tornati a terra, avvertirono il caso l'autorità marittima la quale dispose per il togliimento della barca prima che questa affondasse. E infatti dopo la barca fu rimorchiatore sotto al molo della Sanità per essere ritirata. Al suo posto, che come si sa in una zona pericolosa ai naviganti fu ancorare iersera il yacht erariale «Angoscia».

Ieri l'altro, come abbiamo riferito, in via S. Sebastiano cadde sulla via due volubili parti dell'intonaco della casa N. 7. La prima alle 10 ant. e la seconda alle 6.25 ant. Soltanto allora l'Ufficio edile se ne accorse e avvertì i vigili i quali munendosi di scale demolirono tutto quello che minacciava ancora di crollare.

Ieri l'altro, causa una potente raffica di vento, fu gettata a terra in via dell'Istria, Enrica Sillich, di 26 anni, abitante in via dell'Istria N. 8, la quale si fratturò il femore destro. Ieri ella venne trasportata all'ospedale ove fu accolta nella quarta divisione.

Quella ragazzina, Giovanna Karis, di 19 anni, abitante in via del Molin a N. 24, che come raccontammo iersera mentre si recava a scuola era stata alterata dalla bora e aveva riportato alcune contusioni ai piedi, venne iersera trasportata all'ospedale ove i medici della quarta divisione le riscontrarono una frattura alla fibula sinistra.

Il bracciante Matteo Lonzar, di 60 anni, abitante in via del Molin a N. 23, ricorse iersera alla Guardia medica per un ematoma all'orecchio sinistro. Ricorrendo che iersera era stato atterrito dalla bora.

porta il N. 5 di via Margherita ed il N. 55 di via Giulia. La bora in quell'angolo soffiava iersera così forte da rendere difficilissimo il transito, durante la notte sollevò la grondaia proprio all'angolo del tetto di quell'edificio, per un tratto di circa 8 metri. La grondaia sbattendo sul tetto aveva pure spezzata qualche tegola, ma fortunatamente i malanni finirono lì. Da quella parte della casa, al quinto piano, abita una vedova, la signora Vigola, con la propria famiglia, e nessuno si accorse di quanto accadeva sul tetto, sino a iernattina, che la cosa destò l'attenzione dei passanti. Sul luogo si recò un ingegnere edile con due operai muratori. Questi ultimi provvidero a staccare dal tetto il pezzo di grondaia pendente, per evitare che avesse a cadere sulla via. I danni sul tetto, secondo il parere del tecnico, non costituirebbero pericoli, per cui la riparazione fu rimessa ad oggi.

**Un radiotelegramma da bordo dell'«Argentina».** Ci è pervenuto iersera, trasmesso dalla stazione di Capo Spone, un radiotelegramma dal comando dell'«Argentina», il primo piroscafo della nostra marina mercantile dotato dell'apparato sistema Marconi.

Il radiotelegramma è del seguente tenore: «Ieri sbarcammo ospiti Napoli. — Passato ora Spartivento. — Tempo bello. — Argentina».

Il dispaccio trasmesso alle 6.15 pom. era a Trieste alle 10.40.

**La fermata di Carobba.** La fermata di Carobba sulla ferrovia locale Trieste-Parenzo, ch'era stata esclusa dal servizio completo finché fosse ultimata la strada d'accesso, verrà aperta al servizio di movimento delle persone e bagagli ed a quello merci limitato a vagoni completi, il 10 corrente.

La caricazione e scaricazione limitata ai vagoni completi avverrà soltanto previo accordo speciale da prendersi nei singoli casi con la Direzione delle ferrovie dello Stato a Trieste.

Le ore d'arrivo e partenza dei treni che fanno sosta in quella fermata, sono già pubblicate negli orari. La distribuzione dei biglietti avviene nella fermata stessa, la spedizione dei bagagli mediante pagamento posticipato.

**Per gli insegnanti. — Posto in concorso.** E' aperto il concorso ad un posto di maestro di seconda categoria nella scuola popolare maschile, con lingua d'istruzione italiana, di Borgo San Martino a Pola. Istanze, corredate dei documenti necessari, al Consiglio scolastico distrettuale di Pola al più tardi fino al 30 novembre.

**Posto in concorso nella magistratura.** Presso il Tribunale provinciale di Trieste è vacante un posto di vice-presidente nella VI classe di rango. Gli aspiranti a tale posto presentino le loro istanze debitamente documentate alla Presidenza del Tribunale a tutto 14 novembre a. c., comprovando la conoscenza orale che della lingua del paese, di altre lingue.

**Matrimoni, nascite e mortalità.** Nella settimana dal 27 ottobre al 2 novembre nel nostro Comune si ebbe il seguente movimento demografico:

matrimoni: 33;  
espulsi morti ed aborti: 10, di cui 3 illegittimi;  
nati vivi: 126, cioè 62 maschi e 64 femmine; dei quali 22 illegittimi;  
morti: 95, cioè 45 maschi e 50 femmine; dei quali 21 inferiori ad un anno; 24 da 1 a 5 anni; 1 da 5 ai 10; 1 da 10 ai 15; 1 da 15 ai 20; 9 da 20 ai 30; 7 da 30 ai 40; 13 da 40 ai 60; 16 da 60 agli 80; 2 oltre gli 80 anni.

Dei 95 decessi di questa settimana 20 furono determinati da tubercolosi polmonare; 3 da tubercolosi d'altri organi; 2 da tifo; 1 da pertosse; 1 da difterite; 1 da carcinomi; 2 da meningiti semplici; 2 da congestione cerebrale; 2 da malattie organiche del cuore; 2 da bronchite acuta; 1 da bronchite cronica; 6 da pneumonite; 7 da altre malattie degli organi respiratori; 17 da enterite infantile; 3 da nefrite; 6 da debolezza congenita; 2 da marasma senile; 13 da altre malattie; 2 da cause accidentali e 2 da suicidio.

**Il triste caso di una giovane triestina.** Abbiamo da Udine 5: Lunedì venne data sepoltura alla salma di un giovane ventisettenne, il conte Ermete Allan, di famiglia decaduta. Questo giovane fu a Trieste in qualità di cameriere; colà s'innamorò d'una sua cugina e contro la volontà dei suoi genitori la sposò. Il giovane ultimamente parlò alla volta di Venezia, dove si ammalò. Allora venne a ricoverarsi sotto il tetto paterno. La malattia crebbe di gravità e dopo quindici giorni condusse il giovane alla tomba.

La sposa nel frattempo, rimasta senza notizie del marito, scrisse a Venezia e a Udine, e seppellì ch'era tornato alla casa paterna ammalato gravemente. Lasciò allora Trieste con la speranza d'arrivare in tempo a dargli l'ultimo bacio. Quando giunse ad Udine, la salma del marito da poche ore era stata sepolta!

Si narra poi che presentatisi nella casa dei genitori dello sposo, non sia stata nemmeno ricevuta. Rimasta sola e abbandonata sulla via, fu raccolta da una famiglia popolana, e il vicinato fece una sottoscrizione per raggranellare il necessario per il viaggio, e oggi la povera vedova ripartì per Trieste.

**Per l'identificazione di un cadavere.** Come iersera narranto lunedì notte fu estratto dal mare al molo Satorio il cadavere di un uomo sui cinquant'anni, dalla barba grigia e vestito alla foggia della gente di mare. Uno dei piloti presenti dichiarò che credeva di riconoscere nell'annegato certo Trani da Pirano, ma il suo asserto non ebbe conferma. La salma fu trasportata alla cappella mortuaria di S. Michele a S. Giusto dove iersera fu esposta al pubblico per l'identificazione.

Iersera verso le 6, poi, all'impiegato d'ispezione alla polizia si presentarono due giovanotti, i quali dichiararono di sospettare che lo sventurato finito si male fosse il loro padre Francesco Trani, di 66 anni, da Pirano, alle dipendenze dell'impresa per i lavori portuali Faccononi e Comp. L'impiegato consigliò i due giovanotti di recarsi alla cappella mortuaria. Appena i Trani ebbero oltrepassata la soglia della camera mortuaria scoppiarono in lagrime: il cadavere era proprio quello del loro povero padre.

In una sacoccia dell'annegato si era trovata la seguente lettera, che evidentemente non gli apparteneva:

«Caro Piero». — Ti prego di consegnare al portatore della presente una groniera per la mia cavalla, grompiera di quelle usate d'uganiga e adatta alla nostra cavallina. Non occorre che tu compri di quelle care ma bensì di quelle a buon prezzo, cioè di 40 o 50 soldi. Se non hai tempo, ti prego sabato di consegnarla a Momolo. — Vico scrive che è in una continua tortura ma lo aiutarò non posso. Ti saluto e non vedo l'ora di vederti. — Tua madre Maria».

**Incendio.** Ieri mattina, alle 5.25, l'impiegato d'ispezione della Ferrovia Meridionale, avvertiva telefonicamente l'appuntamento principale dei vigili che nel recinto aveva preso fuoco una partita di balie di cotone. Accorsero due treni del detto appuntamento e uno di quello di via Gioachino Rossini, agli ordini del capitano Paoli, e si trovò che il fuoco si era appiccato a una partita di balie di cotone deposte all'aperto a ridosso del muro di cinta prospiciente la via Miramar. Il fuoco in parte distrusse e in parte danneggiò una sessantina di balie. Dopo circa un'ora di lavoro i vigili si ritirarono. Le balie erano state inviate dalla ditta Parisi e iersera mattina dovevano venir caricate in un vagone per essere spedite. Il danno perciò andava a carico della Ferrovia Meridionale. Esso ammonta a corone 9000.

La causa dell'incendio probabilmente va ascritta a una favilla uscita da qualche locomotiva che durante la notte manovrava su quella linea.

**L'autore di due rapine e un suo complice.** Narrammo iersera che domenica notte accadde in Pontiana una audace rapina: il calzaio Giuseppe Rithvall, abitante in via della Guardia N. 52, fu gettato a terra e derubato di tre orologi, due d'argento e uno d'oro, e di una catena d'oro, da due individui che aveva conosciuto al «Bar Centrale», in via della Barriera vecchia e che, dopo averlo accompagnato fino dinanzi la sua abitazione, lo avevano invitato a far una passeggiata con essi. Quelli autori della rapina furono arrestati alla mattina seguente nelle loro rispettive abitazioni tali Giovanni B., di 24 anni, muratore, da Trieste e Giovanni M., di 32 anni, giornaliero, da Cesiano. Entrambi si protestarono innocenti escludendo anche di essere stati nel suaccennato locale, ma il risultato della perquisizione fatta nelle loro abitazioni fu addirittura schiacciante per uno di essi: in casa del B. si trovarono due orologi uno dei quali fu riconosciuto dal Rithvall per quello che gli aveva dato in custodia un suo amico. Si stabilì poi, che l'altro orologio era quello rubato nella sera del 2 corr. al contadino Andrea Segulin, di 18 anni, abitante al N. 264 di S. Maria Madd. sup., che come narrammo, fu aggredito da quattro individui mentre, verso le 9, scendeva la strada di Fiume verso Montebello. Oltre all'orologio, i farabutti rubarono al Segulin anche 17 corone. Il povero giovanotto che riportò parecchie ferite in più parti del corpo, trovò ancora all'ospedale. Stabilità la cooperazione del B. anche nella rapina consumata a danno del contadino, gli organi del Commissariato di S. Giacomo continuarono le indagini per scoprire i suoi complici e l'altra sera riuscirono ad aggantare uno nella persona di Giuseppe W., di 21 anni, muratore, da Trieste, abitante in S. Maria Madd. infer.

**L'occasione fa l'uomo ladro.** — Desidera? — Lavoro! Sono già da parecchio tempo senza occupazione e di conseguenza mi trovo nella più squalida miseria.

— Mi dispiace, ma non posso soddisfarvi.

— No! Ma allora dovrò morire di fame. Il panettiere Giuseppe Zanovovich, esercente in via Media N. 31, impietosito, cercò il modo di aiutare lo sventurato e lo trovò: gli consegnò un paniere pieno di biscotti del valore di 13 corone.

— Ecco, a voi, andate in giro, vendete e l'utile lo lascerò tutto a vostro beneficio.

L'uomo, che si qualificò per Antonio M., di 49 anni, ringraziò commosso e si allontanò col paniere. Ciò accadde otto giorni fa. Il M. avrebbe dovuto tornare nella panetteria al giorno seguente per prendere altra merce ma invece non si lasciò più vedere. Lo Zanovovich, nauseato dalla cattiva azione, lo denunciò alla polizia.

**Tentato furto.** A richiesta di Carlo Vochic, ieraltro nel pomeriggio, alle 5, fu arrestato in via della Fonderia Carlo M., di 48 anni, perché fu colto mentre tentava d'impossessarsi di un sacco di farina del valore di 11 corone che si trovava su un carro stazionato dinanzi la casa N. 10.

**Aggressione?** Iersera si presentò all'ospedale, ove il dottore Monti lo medicò, certo Giuseppe Prelz, di 29 anni, tenitore di libri, abitante in via dei Piccardi N. 2, il quale aveva due ferite di morso alla mano destra e contusioni alla regione zigomatica destra. Egli narrò di essere stato aggredito da uno sconosciuto in via Ruggero Manna.

**Gronaca triste.** Col piroscafo «Giulia», della Società «Austro-Americana», arrivò nella nostra città un forestiero, certo G. S., il quale durante il viaggio aveva dato segni di pazzia. Fu provveduto che lo sbarco fosse effettuato con l'intervento del signor Treves e questi con un abile stratagemma riuscì a calmare il poveretto inducendolo a salire in una vettura e a seguirlo all'ospedale.

**Alcolismo.** Enrico Sala, in preda a frenosi accessi, commetteva eccessi in via Giulia. Chiesto l'intervento dell'Infermeria Treves, accorse il signor Gino con i suoi infermieri e questi, assicurato l'uomo con una camicia di forza, lo trasportarono con una vettura all'ospedale.

**Durante il lavoro.** Iersera venne accolto nella quarta divisione dell'ospedale il giornaliero Agostino Casadio, di 70 anni, il quale mentre lavorava in una fabbrica era caduto riportando una forte contusione al piede destro.

**Su un ferimento.** Narrammo iersera che il bracciante Ernesto Lippiz, di 26 anni, era stato accompagnato all'ospedale perché in rissa aveva riportato gravi ferite al capo, e aggiungiamo che il fatto avvenne nell'osteria Sanzin in Chiarbola Superiore N. 607. Ora il proprietario di tale osteria, signor Stefano Sanzin, ci prega di rilevare che il ferimento non avvenne nel suo locale, ma che il ferito si era presentato colà già grondante sangue e che lui, assieme alla moglie e agli

avventori, gli prestò alcune cure, poi si recò a telefonare a un medico e non avendolo trovato, consegnò il ferito alle guardie, le quali dopo averlo condotto all'ispettorato, lo condussero all'ospedale.

**Una scheggia che ferisce.** Ieri, mentre il bracciante Pietro Del Mastro, di 31 anni, abitante in via della Scalatina N. 7, scaricava della ferramenta da un carro al Puntofranco, una scheggia di ferro gli saltò nell'occhio sinistro, cagionandogli una ferita alla cornea. Recatosi all'ospedale fu accolto nel riparto oculistico.

**Una cartuccia che esplode.** Ieri fu accolto nella quarta divisione dell'ospedale il calzaio Giuseppe Felician, di 15 anni, abitante a Naclo presso Cesiano, il quale mentre maneggiava una cartuccia di dinamite era stato colpito dalla esplosione della stessa in modo da riportare una grave ferita alla mano destra.

**Salto disgraziato.** Iersera, verso le 6, mentre l'apprendista fornajo Giuseppe Urdich, di 14 anni, passava per la via Carlo Ghega con un cesto in mano, gli venne la brutta idea di saltare su un carro a quattro ruote tirato da due cavalli. Quando questo arrivò in Piazza della Stazione, il ragazzo volle saltar giù, ma un ostacolo gli si frappose facendolo cadere a terra in modo che una delle ruote posteriori del carro gli passò sopra. Mentre alcuni passanti sollevavano il ragazzo, una guardia a cavallo fermava il carro, il quale però non avrebbe alcuna colpa dell'accaduto. L'Urdich ebbe le prime cure alla Stazione centrale di soccorso e poi fu trasportato all'ospedale, ove gli si riscontrarono alcune contusioni al bacino e probabili lesioni interne. Fu accolto nella decima divisione.

**Gadabu dal carro.** Questa notte, alle 12.20, fu trasportato all'ospedale a mezzo d'una carrettella l'oste Andrea Musina, di 46 anni, da Trebiciano, per una frattura complicata ad una gamba. Fu accolto nella decima divisione. Il Musina mentre ritornava addormentato su un carro a Trebiciano, causò uno scarto era caduto al suolo.

**Lesioni accidentali.** Ricorsero alla Guardia medica: Giordano Valdovich, di 5 anni, abitante in via Panfilo Castaldi N. 8, per una ferita al sopracciglio sinistro; Giovanni Cotterle, di 34 anni, meccanico, abitante in Greta N. 483, per una ferita di taglio all'indice sinistro; Andrea Creich, di 34 anni, giardiniere, abitante in Greta N. 16, per una ferita al mignolo destro; Angelo Mosegitt, di 32 anni, bracciante, abitante in via Bergamasco N. 17, per una ferita di taglio al medio sinistro; Mario Finzi, di 25 anni, veturino, abitante in via delle Sette fontane N. 709, per alcune contusioni alla mano destra; Carlo Logan, di 43 anni, bracciante, abitante in piazza della Valle N. 1, per una distorsione alla tibia destra.

Ricorsero all'Igea: il falegname Pietro Arrigoni, di 48 anni, per una ferita di punta alla mano destra; il bambino di 6 anni e mezzo Giacomo Molinari, per una ferita di taglio all'occipite; il ragazzo Michele Belletti, per una contusione allo zigoma sinistro; Irene Buda, di 49 anni, per una ferita di punta alla mano sinistra; la bambina di 6 anni Maria Nicoli, per una ferita di taglio alla bozza frontale.

**Corrispondenza aperta.** I. V. Guido Mazzoni è professore di letteratura italiana nel R. Istituto di studi superiori e perfezionamento di Firenze. — G. C. Giosuè Carducci nacque in Val di Castello piccola terra nel comune di Pietrasanta in provincia di Pisa. — Lucio è capoluogo di provincia. — Abbonamento. Gabriele d'Annunzio abita a Settignano a Settimo in una villa detta la «Capponcina» nei dintorni di Firenze. — Studioso. Il carne «I sepolcri» di Pindemonte fu scritto in risposta a quello, più celebre e infinitamente più bello di Ugo Foscolo, al quale è dedicato. Tuttavia anche il carne del Pindemonte è uno dei lavori che più onorano la nostra letteratura. — Adattista. Il Canto dell'odio è di Lorenzo Stecchetti e fu scritto nel volume intitolato «Postuma». — Bumbaro. Ercole Rivista è domata a Roma. — Pina e Rivista. Il procuratore (titolo di una casa commerciale rappresenta legalmente la ditta al termine della procura conferitagli e del Codice di commercio. — Pietro. E' sempre saggio conservare i conti saldati. — Trieste-Venezia andata e ritorno. III cl. via Cervignano treni diretti L. 13.65, postale L. 11.80, validità otto giorni. Venezia-Milano III cl. andata e ritorno circa L. 13. validità tre giorni. — Benefattore. Alle caserma di marina otterrà gli schiarimenti che le occorre il Pol. Una e anche due volte la settimana partono da qui i piroscafi della Società «Puglia» per Bari; sono i più diretti. — Vecchio abbonato. Si rivolga alla direzione della «Compagnie des Wagons Lits» a Vienna. Richieda perfetta conoscenza di parecchie lingue.

**Notizie meteorologiche.** Ieri temperatura ore 7 ant. 5.2, ore 2 pom. 10. — C. Altezza barometrica ore 12 mer. 765.3. Oggi: alla mezza 8.52 ant. 9.53 pom. — Bassa mezza 3.2 ant. e 3.27 pom.

**Ogni giorno una. Dal barbiere.** — In che modo vuole che le tagli i capelli, signore? — In silenzio.

L'avventore: — In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

e «Le sorprese del divorzio», di A. Bisson. Domani ultima recita con «I disonesti», di Gerolamo Rovetta.

**Politeama Rossetti.** Iersera alla terza rappresentazione della «Fedora» l'esecuzione fu ancora più omogenea e più accurata delle due sere precedenti. Il pubblico, intervenuto in buon numero, tributò vivi applausi al tenore Fazzini («Loris»), alle signorine Barberi e Dolcetti, al baritone Viglione-Borghese. Applauditissimo pure il m.o concertatore De Angelis dopo l'interludio del secondo atto.

Questa sera riposa. Domani quarta rappresentazione della «Fedora». Si prova la «Carmen», che andrà in scena quanto prima.

**Fenice.** Ieri la compagnia Gargano dava l'ultima di «Boccaccio», ma riteniamo sarebbe bene non levare dal cartellone questa opera, perché così come essa rappresenta il bel lavoro del Supplè potrà certamente incontrare il favore del pubblico replicando ancora per alcune sere. Buona la messa in scena per proprietà di scenario e ricchezza ed eleganza di costumi; buonissimo ed affiatato il coro, stringata l'esecuzione orchestrale. Le prime parti tutte a posto; lodevole l'interpretazione della signora De Rubens (Boccaccio), nonché quella dei buffi Gargano, Consalvo e Marrone; buona «Peronella» la signora A. Rosa; eleganti le signorine Niagara («Beatrice»), Meillard («Isabella») e Saland («Leonetto»), e buoni pure la signora Arrigoni («Fiammetta») ed il signor Rosa («Principe Pietro»).

Il pubblico fu anche iersera largo d'applausi a tutti i bravi esecutori.

Stasera si ritorna alla «Notte a Venezia».

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.

— In silenzio.



rito de star qua: no vado via». Il C. negò di aver pronunciato tali parole: ma la Corte, in base al deposito delle guardie, ritenne l'accusa provata e lo condannò a cinque giorni d'arresto rigoroso.

#### La dimostrazione anticlericale a San Giacomo

Fra gli arrestati durante la dimostrazione anticlericale svoltasi a San Giacomo, davanti all'Istituto dei salesiani, la sera del 14 agosto scorso, fu Riccardo B., di 16 anni. L'ispettore di p. s. Apollonio disse ieri che lo arrestò perché, alle intimazioni date ai dimostranti perché si allontanassero, il B. contrappose l'esortazione: «Fermi tutti!» rivolta agli amici. Il B. cercò di spiegare tale frase, sostenendo che con quella voleva dire agli amici: «Aspettate che andiamo via insieme». La Corte credette... di non credergli e, accogliendo l'accusa del delitto di disobbedienza agli ordini delle guardie, lo condannò ad una settimana d'arresto. Il B. dichiarò di riservarsi.

#### Un pugno ad un agente di p. s.

La sera del 17 agosto si svolse - come è noto - sotto il palazzo luogotenenziale, una dimostrazione ostile al corteo che sfilava con la banda dei veterani in testa. Si gridò: «Abbasso i leccapiattini» e simili: e le guardie e gli agenti di p. s. che accompagnavano il corteo, procedettero ad alcuni arresti. Mentre gli agenti Giovanni Soravito e Giuseppe Milloch conducevano uno degli arrestati al vicino ispettorato, il carpentiere Isidoro E., di 16 anni, da Capodistria, si avvicinò al gruppo e diede un pugno sulla testa al Soravito, che, colpito improvvisamente, perdette l'equilibrio ed il cappello e si lasciò sfuggire di mano l'arrestato; si slanciò, però, invece, all'inseguimento dell'E., riuscendo anche ad arrestarlo.

Iermatino l'E., accusato del crimine di pubblica violenza mediante opposizione a funzionari dell'autorità, disse: «Non sapevo trattarsi di un agente. Ho visto che trascinavano via un mio amico e, credendo che fossero appartenenti al partito di quei del corteo, diedi il pugno al più vicino».

Gli agenti di p. s. sostengono che l'E. doveva sapere trattarsi di un arresto legale e che quei che conducevano l'arrestato dovevano essere organi dell'autorità, perché l'arrestato stesso, immediatamente prima del pugno, aveva detto al gruppo degli amici: «Vardè, i me ga arrestà». Subito dopo fu dato il pugno.

La Corte condannò l'E. a tre settimane di carcere duro inasprito con un digiuno per settimana.

Presiedeva il presidente del Tribunale cons. aul. cav. de Defacis; giudici i cons. dott. Andrich e Minio ed il seg. Parisini. P. M. il procurator di Stato dott. Zencovich.

#### MARINA E NAVIGAZIONE

##### Avviso ai naviganti.

Porto di Alessandria. Meda in costruzione. Fra breve s'incammineranno i lavori per costruire una meda in ferro, a giorno, sulla parte esterna del Great Pass, a dritta entrando, in una posizione da cui si rileva la meda luminosa del Boghaz per 56°, distante miglia 1.05. Durante tali lavori, sarà ancorata, in prossimità della posizione della meda, in fondali di p. 24, una boa luminosa con fanale a luce fissa bianca. Le navi, ed in specie le piccole navi a vela, dovranno tenersi a conveniente distanza dalla boa luminosa e dalla nuova meda suddetta.

##### Movimento nel porto.

Ieri arrivarono nel nostro porto: i pir. del Lloyd «Austria» da Kobe, scali e Fiume, «Tirolo» da Alessandria e Brindisi con 4 pass.; i pir. a-u. «Vila» da Metocovich e scali, «Sipen» da Cattaro e scali; i pir. ital. «Hieramosca» da Bari e Venezia, «Bari» pure da Bari e Venezia; il pir. germ. «Austria» da Amburgo e Algeri.

Partirono: i pir. del Lloyd «Galatea» per i porti della Dalmazia e dell'Albania, «Garniola» per Brindisi, Costantinopoli e Braila; i pir. a-u. «P. Becher» per Pireo, «Triglav» per Volo, «Sebenico» per Sebenico.

##### Movimento dei piroscafi a-u.

«Eros» diretto a Trieste passò Tarifa il 31 p. m.; «Olimpo» proseguì il 4 corr. da Orano per Trieste; «Nagy Lajos» arrivò il 2 a. Glasgow; «Buda» il 31 p. a. Santos.

##### Lloydant. «Thalia» arrivò il 4 a. Napoli;

«India» diretto a Santos arrivò il 3 a. Pernambuco; «Nippon» proseguì il 4 da Suez per Aden; «Silesia» proseguì il 4 da Karachi per Colombo; «Trieste» passò ieri mattina il semaforo di Lissa diretto a Fiume e Trieste.

##### Le condizioni alla Scuola tecnica di Gorizia

La nuova Scuola di commercio - I giurati per la prossima Assise - Omaggio a P. Villari - Per il monumento a Carducci

Gorizia 5. A questa Scuola tecnica superiore continuano le condizioni anormali. I professori non spiegano e gli scolari danno in ismania. Nel pomeriggio d'oggi ci fu un'altra piccola dimostrazione nel cortile della Scuola. Ora si parla di un'inchiesta in seguito alla quale sarebbero espulsi parecchi scolari. I professori vorrebbero dare ad intendere che gli scolari sono sobillati a far dimostrazioni. Ciò non corrisponde al vero. Gli studenti non chiedono altro che di poter studiare con calma e serenità e di aver chiara la materia che debbono studiare. Si parla pure di una chiusura della Scuola. Si spera che tanto il Consiglio comunale quanto gli altri fattori che promettero di prendersi a cuore la faccenda impediranno una simile misura ingiustissima.

Oggi fu di nuovo a Gorizia l'ispettore scolastico provinciale Svída. Vedremo se la sua venuta porterà qualche buona conseguenza.

\* Domani si farà la solenne apertura della locale Scuola di commercio. Alle 8.30 ci sarà un ufficio divino ed alle 9 il discorso inaugurale del presidente del Curalorio che sarà tenuto alla presenza degli allievi e dei loro genitori o dei loro rappresentanti.

\* Ecco la lista dei giurati per la prossima sessione d'Assise che si aprirà il 2 dicembre p. v.: Giurati ordinari: Giuseppe Gulioti, Pietro Tomasini, Francesco Massig, Pietro Fornasir, Pietro Le-

ban, Luigi Podgornik, Ferdinando Sfilgoi, Valentino Comel, Giovanni Dusi, Cesare Zorzon, Giovanni Gyra, Luigi Tess, Cesare de Zaltori, Francesco Petrarin, Francesco Battig, Alessandro Soler, Giuseppe Macuz, Giuseppe Cigoi, Vincenzo Pallich, Giuseppe Draschek, Antonio Da Re, Michele Travan, Lodovico Miscon, Edoardo Fonzari, Michele Culot di Antonio, Pietro Lazzari, Giovanni Jansch, Giovanni Culot, Antonio Dilella, Andrea Podgornik, Giovanni Faganel, Federico Primas, Antonio Miloch, Antonio Battistig, Enrico Drioli, Antonio Kozak.

Sostituiti: Luigi Cadel, Leonardo Zuttioni, Antonio Malnig, Pietro Restor, Alfonso Forcassin, Giuseppe Zel, Rodolfo Seculin, Pietro Petronio, Augusto Susanna.

\* Domenica sera dopo la conferenza il prof. Guido Mazzoni e la Direzione del nostro Gabinetto di lettura mandarono un riverente dispaccio di felicitazione al senatore Villari nel suo 80. mo genetilico. In risposta Pasquale Villari telegrafò oggi alla Direzione del Gabinetto di lettura così: «All'illustre collega Mazzoni, ai soci tutti del Gabinetto di lettura di Gorizia ringraziamenti vivissimi, saluti cordiali».

\* Il Comitato per il monumento nazionale a Giosuè Carducci invitò anche Gorizia a contribuirvi. Il nostro Municipio invitò a concorrervi tutte le nostre società liberali-nazionali.

#### Lo sviluppo della Scuola industriale di Pola

##### Cronici provocatori Lega Nazionale - Rinvencimento

Pola 5. La civica scuola industriale va prendendo uno sviluppo dei più confortanti sotto la valida direzione dell'egregio prof. Nachich. Il numero degli iscritti nell'anno ora iniziato a 412, cioè 112 nella sala libera di disegno e 300 nella scuola di perfezionamento industriale. Con lodevolissima iniziativa si apersero quest'anno anche la scuola di perfezionamento industriale per donne, nella quale vengono insegnate le materie: stile d'affari, aritmetica industriale, lingua tedesca, disegno applicato e teoria di lavoro di vestiario. Tale scuola ha superato le migliori previsioni. Fu pure iniziata l'istruzione della modellatura, per la quale fu istituita un'apposita saletta, e fu completato il corso di disegno per ragazzi delle popolari, introducendo anche il lavoro manuale e la modellatura. Pure completata fu la sala libera di disegno in modo che per ogni singola industria vennero istituiti dei corsi teorici. La modellatura, specialmente, insegnata con grande amore e cura dal prof. Zago, incontra le grandi simpatie degli allievi della scuola.

L'unico inconveniente si è la ristrettezza dei locali. Quelli esistenti nei due piani della casa comunale in Vicolo al mare sono divenuti talmente angusti quest'anno che la direzione della scuola deve ricorrere a tutti i possibili ripieghi perché tutta la massa degli allievi possa trovare posto. Urge perciò la erezione di un nuovo edificio, che secondo il progetto già elaborato dal prof. Nachich avrebbe a sorgere sul fondo comunale nella via Campo Marzio, in vicinanza al palazzo del Liceo femminile provinciale. Il progetto comprende un programma piuttosto largo, che verrebbe messo in esecuzione a poco a poco, a seconda dei bisogni di questa scuola, la quale va assumendo in città sempre maggiore importanza.

\* I conduttori della ferrovia istriana dello Stato godono ormai una triste fama per il modo triviale con cui trattano i passeggeri in gran maggioranza italiani. Questi conduttori, fatti forti dell'impunità, si comportano in modo sempre più provocante ed il «Piccolo» ha narrato che perfino al famoso comizio di Piazza Verdi, dove i provocatori croati furono battuti di santa ragione, spiccavano specialmente tra i più scalmanati i conduttori della ferrovia dello Stato. L'altra sera alle 9, quando passava per Gallese il treno, si udirono delle voci rauche di croati avvinazzati gridare trivialità contro la nazionalità dei gallesanesi: ed a queste grida si associarono i conduttori, uno dei quali che fu conosciuto, gridò: «Viva Zagabria e m... per gli assassini gallesanesi». I gallesanesi provocati in tal modo risposero con altre grida e la cosa sarebbe finita assai male se il treno, che sostò a Gallese ben dieci minuti, non avesse ripreso la corsa.

Questa non è la prima volta che succedono simili gravi fatti e si domanda che una buona volta la direzione della ferrovia dello Stato avvii una inchiesta severa e punitiva i colpevoli.

\* Vennero elargite oggi al gruppo locale della Lega: cor. 9,99 raccolte ieri sera da alcuni amici festeggiando l'onomastico di Carlo di Carlo fu Carlo; cent. 20 da una signorina per un conto sbagliato; e cent. 60 raccolti all'«Unità» di Promontore «per aver petà una ridada colla scatola de Zorzi».

\* Sulla spiaggia di Brioni fu trovato ieri il cadavere di quel quattremastro della torpediniera «Wildfang», William Schulz, che, come il «Piccolo» ebbe a riferire, annegò giorni or sono nella rada di Fasana. Il cadavere dello Schulz, in stato di avanzata putrefazione, fu trasportato al cimitero di marina.

#### Nuovo giardino Infantile a Capodistria

##### Furto - Teatro Ristori

Capodistria, 4. Affrettato dai voti della popolazione, che da troppo tempo lamentava le tristi condizioni dei conservatori privati, lunedì, 11 corr., alle 9 ant., sarà aperto il pubblico giardino infantile, istituito a cura del Comune col concorso della Giunta provinciale, nell'edificio ed attigua area scoperta, espressamente adattati in via Gerolamo Muzio. La sala può accogliere fino 80 bambini fra i 3 e i 6 anni. Oltre alla ammirabile sorveglianza, all'educazione morale e a piacevoli occupazioni, sono assicurate ai bambini speciali cure ricostituenti. La tassa normale per ogni fanciullo è fissata a 3 cor. al mese. L'iscrizione dei primi allievi seguirà nel giardino stesso nei giorni 7, 8 e 9 corr. La Deputazione comunale affidò la dirigenza del nuovo istituto alla direttrice delle scuole popolari femminili, signa Maria Almerigogna, e conferì il posto di maestra-giardiniere alla signa Maria Luigia Ciasca, che sarà assistita da apposita bambinaia, mentre

#### CERCASI

##### persona energica

quale direttore, cassiere, corrispondente, con conoscenza italiana, tedesco e possibilmente slavo, per primario negozio. — Ottime condizioni. Offerte con «curriculum vitae» sub „19“ al „Piccolo“.

##### Signore solo cerea alloggio

senza mobili, e buon costo, nella regione meridionale, che offra occasione della caccia ed eventualmente anche di pesca.

Gentile offerta sub „Ständiger Landaufenthalt W. G. 3258“ a Rudolf Mosse, Vienna I, Seilerstätte N. 2.

#### Acquistansi a buon prezzo

##### MANIFATTURE

##### CONFEZIONI DA SIGNORA

verso pagamento a rate

PRESSO

KATZ, via Madonnina N. 11

#### FONDI AL MARE

##### adatti per

##### Villeggiature

##### da vendere.

Distano soltanto 10 minuti

da Capodistria, facili comunicazioni, aria saluberrima, vista incantevole, installazione telefonica.

Per chiarimenti rivolgersi

Antonio Apollonio - Capodistria

#### NEGOZIO FIORICULTORE

##### Giuseppe Furlani

Via S. Nicolò 34 angolo Via S. Antonio

RICCO ASSORTIMENTO

FIORI FRESCI E PIANTE ESOTICHE

Assumono ordinazioni per qualsiasi festività.

Grande scelta GHIRLANDE.

Prezzi miti. 723

#### RECENTISSIMO GRANDE ARRIVO

##### TAPPETI

in assortimento completo di tutte le qualità

PERSIANE ED OTTOMANE

a prezzi ridottissimi

presso il signor

ACHIF SULEIMAN, via S. Caterina N. 11

#### Travasi dappertutto

##### Kalodont

Indispensabile Pasta dentifricia,

mantiene i denti netti, bianchi e sani

#### Ritorno dal reggimento.

«Se vi scrivo è per mio figlio che tosse da che è tornato dal reggimento, tosse che ha preso durante il suo servizio militare in seguito ad un reuma trascurato».

«Tutte le mattine tosse durante un'ora: espettorazione della bile e delle mucosine che stentano a disaccarsi. Dopo pranzo la tosse si calma».

«Tosto che sorte al freddo, tosse più forte e più lungamente, ma quando rientra al caldo, egli si sente meglio e la tosse si calma. A parte di ciò, egli si porta bene e l'appetito è buono. Suo padre e sua madre non hanno mai tossito, e non vi sono fisici nella famiglia».

«Noi abbiamo un'amica che è stata guarita dal vostro «Goudron» e vi prego di mandarmene una bottiglia. Firmata: Marie Desnoix, 125, rue de Sévres, Paris».

Il farmacista che riceveva questa lettera il 19 ottobre 1936, inviò immediatamente la bottiglia richiesta.

Qualche settimana più tardi, la signora Desnoix scriveva di nuovo:

«Signor Guyot, «Allorché mio figlio prese la bottiglia di «Goudron» che voi mi avete inviato, egli non rese più né bile, né mucosine e non tossiva quasi più».

«La forza gli è ritornata, e dopo aver continuato per qualche tempo il vostro eccellente rimedio fu ben presto completamente guarito».

«Vi invio dunque tutti i nostri ringraziamenti. Per tutta la mia vita vi sarò riconoscente, perché io cominciavo a temere molto della salute di mio figlio, il quale ha evidentemente bisogno di portarsi bene per poter guadagnarsi la vita».

«Vi autorizzo ben volentieri a pubblicare questa lettera, e non saprò mai abbastanza raccomandare il vostro rimedio a tutti quelli che sono affetti da bronchi ed al petto. Firmata: Marie Desnoix».

La cura costa soltanto 10 centesimi per giorno e si guarisce.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

Deposito in tutte le buone farmacie.

LA DITTA

# Alessandro Levi-Minzi

allo scopo di far conoscere allo Spettabile Pubblico i prodotti della

PROPRIA FABBRICA

ha aperto una

## Grande Esposizione di Mobili

in via della Sanità N.ro 14

Ammalati, convalescenti e sani, nel Vostro interesse adottate il

### TORERO

FONTE DI FORZA, ENERGIA, GAJEZZA

Questo squisito vino aromatico da dessert è pure potente digestivo; e nell'anemia ed inappetenza rimedio sovrano.

Lo trovate in vendita ovunque a Cor. 2. — la bottiglia; nonché nelle Trattorie, Pasticerie, Botteghe e simili, a cent. 20 il bicchiere, o cent. 40 l'ottavo di litro.

DEPOSITO GENERALE presso E. JURCEV, Trieste, Via dell'Acquedotto N. 9.

MARCA REGISTRATA IN TUTTI GLI STATI CIVILI

### Marca Leone

per Camice, Colletti, Polsini

MA. Joss & Löwenstein, Praga

I. e R. Fornitori di Corte

Non si vende al dettaglio

arrivi giornalieri dalle migliori latterie nel

### BURRO DA TE

Magazzinieri Consumo Burro e Generi Alimentari

garantito genuino Via Valdirivo 4 - Telefono 1407

Pianoforti Pianini — Armoniums

### LUIGI ZANNONI

Rappresentante della rinomata Fabbrica Bösendorfer

TRIESTE - Piazza San Giacomo 2 (Corso)

NUOVO NEGOZIO

### Articoli per ricamo

A. Smerdou & C.

VIA SANT'ANTONIO N. 12

Ricca scelta delle più belle novità di articoli inerenti al ricamo

PREZZI MODERATISSIMI CAMPIONI PER LA PROVINCIA

Pulitura a secco

di vestiti, stoffe da mobili, pellicce ecc. si eseguono nella tintoria con macchine a vapore di

Albino Boegan, Via Farneto 11.

Si eseguono pure tinture di vestiti, impiegarli soltanto colori garantiti e resistenti al lavaggio. Bagnatura panni a vapore. Prezzi modicissimi. Ordinali assumono soltanto Farneto 11

Vino di China

FERRUGINOSO

### Serravallo

PER I DEBOLI E PER I CONVALESCENTI

Eccita l'appetito, rinforza lo stomaco e rinvigorisce l'organismo.

RACCOMANDATO DAI MEDICI PIÙ CELEBRI IN TUTTI QUEI CASI OVE È RICHIESTA UNA CURA RICOSTITUENTE.

Sapore squisito. Oltre 5000 Certificati medici.

Premiato con 22 Medaglie in varie Esposizioni.

FARMACIA SERRAVALLO - TRIESTE

## La Filiale della Banca Union in Trieste

### RICEVE DEPOSITI DI DENARO VERSO LIBRETTI

interesse annuo **4%**

rimanendo a carico della Banca l'imposta sulle rendite

Al 30 Giugno e 31 Dicembre di ogni anno gli interessi maturati vengono aggiunti al capitale e resi fruttiferi

Il depositante può disporre:

sino a Corone 5000 senza alcun preavviso

” ” 10000 verso 5 giorni di preavviso

” ” 20000 ” 8 ” ”

ed oltre a questa somma verso 15 giorni di preavviso.

### Crema Moscato

Insuperabile, squisito liquore della ditta

Di Liberti & Trusiani

trovasi in tutti i caffè e nelle migliori bottiglie

Chiedete soltanto

### Caramelle „Minerva“

Dischi Thilophag (protetti dalla legge)

riconoscibili RIMEDIO PER I CALLI

il migliore

Inventore e produttore

ALESSANDRO FREUND

Sopron (Udenburg) Ungheria.

Busta contenente 12 pezzi, 45 soldi.

Trovati nelle principali farmacie e drogherie.

Ove non si trovasse, si spedisce direttamente contro rimessa dell'importo.

JAVOL

CONSERVA I VOSTRI

Una bottiglia di Javol, sufficiente per lungo tempo, costa Cor. 4. — e si trova nelle Farmacie, Drogherie, e presso i principali profumieri e parrucchieri.

Javol, polvere per pulire la testa (per lavare) 30 cent. al pacchetto. Al fatto inusuale di somma convenienza! Guardarsi dalle polveri dannose per pulire la testa!

Rappresentanza Generale:

Maximilian Fessler, Vienna III/3

Hinterer Zollamtstrasse 3.

La Casa di spedizioni in

Macchine da cucire

STRAUSS

Vienna VII, Mariahilferstr. 62

conosciuta in ogni luogo della Monarchia Austro-Ungarica, specialmente per le forniture ai membri della Società fra maestri ed impiegati, spedisce ora le

Macchine da cucire a pedale

Wertheim-Elektra da Cor. 80, 84 in più. Le migliori macchine per famiglia dell'epoca presente, le quali hanno la proprietà di cucire leggermente e senza far rumore. Sono inoltre eleganti e perfezionate secondo il sistema più recente, e munite di un cassetto a chiusura, 4 settimane di prova, 3 anni di garanzia. Macchine che durante il tempo di prova non si dimostrano ottime, prendiamo di ritorno a nostra spese, senza eccezione di sorta. I maestri, impiegati, militari e persone private, abbiamo già spedito molte migliaia di Macchine Wertheim, le quali possono venir ispezionate quasi dappertutto. Si domandano le lettere di elogio ed il prezzo corrente da cui si può rilevare maggiori particolari sul conto del brevetto «SATURN».







